

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe.
Ministère des Postes, Ottawa.
Membre de l'Association des hebdomadaires canadiens-français et de la C.W.N.A.

LA VOIX

DE MATANE

9ème ANNEE

LA VOIX DE MATANE, 15 JUILLET 1954

NUMERO 1

Macabre découverte à St-Adelme

On a retrouvé à proximité d'un camp de colon, à St-Adelme, comté de Matane, les restes dénichés de l'homme qui y vivait seul, Mathias Pelletier, âgé de 48 ans. La semaine dernière, la Sûreté provinciale de Rimouski avait été avisée par le maire de St-Adelme, M. Louis Lebreux, que le dénommé Mathias Pelletier était disparu depuis quelques jours. La Sûreté organisa les recherches et elle fut informée que M. Pelletier gardait de la dynamite à son camp, avant sa disparition. Les perquisitions révélèrent que la dynamite était disparue. On a retrouvé, détachés du tronc déniché, les membres de la victime, à peu de distance du camp, ce qui porte à croire que Pelletier s'est couché sur de la dynamite préparée pour l'explosion. Le cadavre méconnaissable a été identifié par les vêtements dont il était vêtu. Des voisins ont révélé que Pelletier avait de fort étranges agissements, avant sa disparition et on en est venu à la conclusion qu'il s'est suicidé, au moyen de dynamite, dans un moment de déséquilibre mental.

Famille empoisonnée à Ste-Flavie

DEUX MORTS
QUATRE HOSPITALISES

Une famille, ancienne résidente de Mont-Joli et qui demeurait à Montréal depuis trois ans, a failli être anéantie aujourd'hui pour avoir mangé, à midi, des mollusques cueillies au cours de l'avant-midi, à Métis Beach. Deux personnes sont mortes dès cet après-midi. M. Roland Girard et sa soeur, Mme Jean-Maurice Roy, née Berthe-Irène Girard. Ils se trouvaient en vacances à Ste-Flavie avec leurs parents, M. et Mme Alphonse Girard, Mme Roland Girard, épouse de M. Roland Girard, Mlle Colette Girard, soeur des deux victimes et la jeune Danielle Girard, 10 ans, fille de M. et Mme Roland Girard. Seule la fillette n'a pas souffert d'empoisonnement, étant la seule qui n'en avait pas mangé. Les quatre autres victimes, soit M. et Mme Alphonse Girard, Mme Roland Girard et Mlle Colette Girard, ont été transportés d'urgence à l'Hô-

Hammermill Paper paiera de \$7.50 à \$12.50 par jour

M. Léopold Lavoie, secrétaire général de la Fraternité des charpentiers-menuisiers d'Amérique (FAT-CMTC), local 2817 des bûcherons et employés de scieries, annonce qu'un premier contrat de travail vient d'être signé avec la compagnie Hammermill Paper Company, de Matane.

L'entente prévoit un salaire minimum de \$7.50 par jour et un salaire maximum de \$12.50. Les coupeurs travaillant à forfait pourront bénéficier d'une rémunération possible de \$12 la corde. Le taux minimum prévu pour ces ouvriers est de \$8 la corde.

Le contrat comporte aussi une clause sur la procédure du règlement des griefs, prévoit la retenue des cotisations syndicales à la source et reconnaît aux représentants du syndicat le droit de passage sur les limites de la compagnie.

Un certain nombre d'articles établit les conditions de promotions, de congédiements, de transferts. Le principe de l'ancienneté est reconnu.

La convention prévoit aussi que les bûcherons bénéficieront pour la première fois de vacances annuelles

Crâne défoncé

A l'Anse-au-Griffon, un travailleur, M. Gédéon English, âgé de 26 ans, a eu le crâne défoncé par un gros caillou tombé du toit de l'édifice de la Banque Canadienne Nationale. On croit que la pierre avait été lancée quelques jours plus tôt sur l'immeuble par une décharge de dynamite.

Le blessé a été transporté à l'hôpital St-Joseph de Rimouski, par l'ambulance Bissonnette & Frère, de Mont-Joli, d'après les ordres des médecins qui furent mandés à leur secours, le Dr René-A. Lepage et le Dr Lionel Jean, de Mont-Joli. Leur état est considéré comme satisfaisant.

payées. 2 p. 100 du salaire total gagné durant la période d'embauchage sera remis aux employés au moment de leur départ.

Certains avantages ayant trait à la sécurité, à l'hygiène, à l'organisation des camps et aux feux de forêts sont prévus dans le contrat.

Le porte-parole de la Fraternité a dit que les négociations s'étaient déroulées dans un esprit de saine coopération et de compréhension.

Promu à Québec



M. Léo McLaren, ingénieur de district au ministère des Travaux publics à Rimouski, vient d'être promu ingénieur en chef du district de Québec pour le même ministère. Il quittera Rimouski au cours du mois prochain pour aller occuper ses nouvelles fonctions.

M. McLaren est entré au ministère fédéral des Travaux publics il y a vingt ans pour travailler sous les ordres des ingénieurs de district Trudeau, Grandmont et Laniel. Il a été assistant de ce dernier jusqu'à son départ alors qu'il a été appelé à lui succéder. Il remplacera à Québec M. Léon Brunet qui vient de prendre sa retraite.

BEAU RESULTAT A L'ECOLE NORMALE DE MATANE

Les élèves de l'École Normale de Matane, que dirigent les Soeurs du Bon-Pasteur de Québec, ont subi avec grand succès les examens du Département de l'Instruction publique. Voici les résultats que nous a communiqués M. l'abbé Donat Crousset, principal de l'École.

Au Cours complémentaire: Mlles Rosalie Lavoie, avec très grande distinction; Solange Paquet, avec très grande distinction; Carmen Gervais, avec très grande distinction; Monique Beaulieu, avec très grande distinction; Bibiane Saint-Louis, avec très grande distinction; Marcelle Gendron, avec grande distinction; Denise Vignola, avec grande distinction.

Au Cours élémentaire: Mlles Monique Saint-Louis, avec très grande distinction; Fernande Lefrançois, avec grande distinction; Denise Collin, avec grande distinction; Ida Gauthier, avec grande distinction; Raymonde Desrosiers, avec grande distinction; Raymonde Guimont, avec grande distinction; Ginette Gagné, avec grande distinction; Jocelyne Harrison, avec grande distinction; Marie-Paule Boucher, avec grande distinction; Madone Caron, avec grande distinction; Mireille Synnott, avec grande distinction; Marlène Guy, avec grande distinction; Paquerette Campion, avec grande distinction; Anita Caron, avec distinction; Aline Bélanger, avec distinction; Madeleine Dugas, avec distinction; Marthe Rioux, avec distinction; Marie Sirois, avec distinction; Annette Simard, avec distinction; Gilberte Bérubé, avec distinction; Henriette Morissette, avec distinction; Lise Ouellet, avec distinction; Denise Parent, avec distinction.

M. Rosario Gendron sera le délégué des Artisans

Mercredi, le 23 juin, un groupe imposant de délégués représentant les locales de la Société des Artisans du Nouveau-Brunswick et d'une partie de la province de Québec, se réunissaient au Centre paroissial d'Edmundston, pour y tenir leur congrès régional.

M. Léopold Bédard, de St-Basile, fut choisi président du congrès, Mlle Jeanne Dionne, vice-présidente, et M. André-A. Ross, de Rimouski, secrétaire.

M. Elzéar Côté, directeur général pour la région de Rimouski, se dit très heureux du fait que le congrès régional se tenait au Nouveau-Brunswick.

Le président général de la société, Me René Paré, présenta un rapport très intéressant. Il cita quelques chiffres très révélateurs sur les progrès considérables accomplis par la société depuis une douzaine d'années. En 1941, les Artisans possédaient 73,000 sociétaires; aujourd'hui, ils en comptent 140,000. En 1941, l'actif était de \$15,000,000; aujourd'hui, il atteint \$23,500,000. En 1941, l'assurance en vigueur était de \$53,000,000; en 1954, elle est de \$135,000,000. Les recettes de la société en 1941, étaient de \$800,000, tandis qu'en 1954, elles atteindront \$4,000,000. Quant au recrutement en 1941 on recrutait 4,000,000 de nouvelles assurances; en 1953, ce chiffre passait à \$23,000,000. Depuis la fondation de la Société, on a payé \$41,598,911 en bénéfices aux assurés, plus \$3,035,584 en ristournes.

M. Martin-J. Légère, directeur général pour les Provinces Maritimes et la Gaspésie, souhaila la bienvenue aux délégués du Québec.

M. L.-J. Lachance, d'Edmundston, et M. Rosario Gendron, de Matane, furent choisis comme délégués au prochain congrès général de la société.

Blessé à Causapsca

A Causapsca, M. Lauréat Richard, gérant de la Banque Provinciale de l'endroit, a été grièvement blessé dans un accident de la route, dimanche dernier, à Pointe-à-la-Garde. L'accident a été conduit à l'hôpital de Campbellton et son état est considéré comme sérieux. Sa voiture a subi de lourds dommages.



LES ARTISANS EN CONGRES—Plusieurs Artisans de Matane ont assisté au récent congrès régional tenu à Edmundston. Parmi les délégués ici photographiés, on reconnaît de Matane, sur la première rangée, M. l'abbé Zénon Soucy, curé de St-Rédempteur et Mlle Jeanne Dionne; sur la 2e rangée, Mlle Gabrielle Landry et MM. Adrien Pelletier et A. Desrosiers; sur la 3e rangée, M. Rosario Gendron qui a été choisi délégué.

SAINTE-FLORENCE

Départ de M. le Curé.— Le dimanche 20 juin dernier, M. l'abbé Camille Lachance, curé de Ste-Florence, quittait sa paroisse pour un voyage de plus de deux mois pour diverses contrées d'Europe, dont Pa-

ris et Rome, à l'occasion de l'année mariale, visitant les principaux lieux de pèlerinage. Les paroissiens émus allèrent prier avec leur pasteur, à l'église, avant son départ. Vingt automobiles lui firent escorte à la gare de Causapsal où il s'embarquait pour Montréal afin de prendre l'avion vers Paris, le mardi suivant. Il



ELLE REVE DE RECONSTRUIRE.—Le docteur Constance Murray, de Halifax, communique au major M. G. Bagnall, à gauche, et au lieutenant W. M. Sinclair, tous deux de Halifax, ses rêves de reconstruire l'hôpital Severance qui a été bombardé et pillé durant le conflit coréen. L'hôpital est maintenu grâce à la générosité de divers groupes religieux à travers le monde. L'Armée canadienne en Corée a toujours contribué dans la mesure du possible au maintien de cette institution. Récemment, un groupe d'officiers de l'unité dentaire de la 25e brigade visitaient le docteur Murray en vue de lui présenter des fournitures dentaires requises pour son hôpital. (Photo de la Défense Nationale).

emporte les vœux de bon voyage de ses ouailles qui l'attendent déjà. Pendant son absence, M. l'abbé Pascal Parent, professeur au Séminaire de Rimouski, le remplace. Ce dernier est fort estimé de la population qui lui est déjà familière puisqu'il est venu souvent, auparavant, prêter main forte à M. le Curé à diverses occasions.

Retraite paroissiale.— La population de cette paroisse a bénéficié d'une retraite, suivie des Quarante-Heures, dernièrement. Les prédicateurs étaient les RR. PP. De l'Etoile et Voyer, rédemptoristes.

Baptêmes.— Le 10 juin, Marie-Pauline, enfant de M. et Mme Adrien Gendron (Denise Dumais). Parrain et marraine, M. et Mme Zénon Gendron, oncle et tante de l'enfant.

— Le 19, Marie-Lise, enfant de M. et Mme Roméo Litalien (Antoinette Bérubé). Parrain et marraine, M. et Mme Arthur-Aimé Morin, oncle et tante de l'enfant.

Mariages.— Le 17 juin, M. Roger Cloutier, fils de M. et Mme Charles Cloutier, de St-Etienne, Abitibi, conduisait à l'autel Mlle Albertine Morin, fille de M. et Mme Alcide Morin. M. Morin accompagnait sa fille et M. Cloutier était le témoin de son fils.

— Le 3 juillet, en l'église de Causapsal, M. Philippe Thériault, fils de M. et Mme Anthime Thériault, épousait Mlle Thérèse Lévesque, fille de M. et Mme Louis Lévesque.

Va-et-vient.— Mme Valentin St-Pierre, de St-Noël, a visité sa petite-fille, ménagère au presbytère.

— M. et Mme Georges Gendron sont en voyage à Chicoutimi.

— M. et Mme Israël Lefebvre, de Montréal, ont visité M. et Mme J.-E. Gendron.

— M. Michel Ross, de Rimouski-Est, passe une quinzaine chez ses grands-parents, M. et Mme Emile Gendron.

— Mlle Rachel Thibault est allée reconduire sa jeune nièce à un hôpital de Montréal.

— M. et Mme Omer Dionne, de l'Isle-Verte, ont visité des amis.

— Mme Gérald Thibault est de retour de l'Hôtel-Dieu de Campbellton où elle a subi une intervention chirurgicale.

ENFANTS ET HYGIENE

Quand un enfant laisse tomber par terre ses bonbons ou son biscuit, il ne se rend pas compte que

ces précieux objets sont maintenant contaminés, qu'ils portent peut-être des germes de maladie. Il ne pense qu'à les récupérer. On devrait habituer les enfants à ne jamais manger ce qui est tombé par terre. Le moyen le plus sûr de prévenir cela, c'est de donner à manger à l'intérieur, sauf

de petites choses que l'on peut manger tout de suite. Une autre bonne habitude, c'est de se laver les mains avant de manger : cela aide à détruire les germes qui, autrement, s'introduiraient dans l'organisme de l'enfant par la bouche après avoir passé par ses petites mains sales.

Une "Mol" pour moi!

EXPORT
Molson's
ALE

Rien de plus rafraichissant,
vous l'admettez, qu'un grand
verre de cette bière riche
et moelleuse comme pas une!

Molson's

SYSTEME DE CHAUFFAGE SYSTEME D'EAU

**AUTOMATIQUE
COMPACTE**

FAIRBANKS MORSE FOURNAISE à L'Huile

UNITÉ COMPLÈTE POUR
CHAUFFAGE CENTRAL,
AVEC EAU OU VAPEUR



Fabriquée en 3 grandeurs

Cette Fournaise F-M pour chauffage central a été conçue pour donner le maximum en fait de durée et de performance. L'emploi, dans sa fabrication, d'une fonte de qualité et de trois sortes d'acier moderne lui permet de résister aux températures les plus élevées ainsi qu'à la corrosion. Les grilles de chauffe sont du genre non-tubulaire et la combustion de l'huile s'effectue d'une façon complète dans les unités. Venez voir cette Fournaise à l'huile F-M et vous conviendrez vous-même de sa supériorité.

Qu'il s'agisse de système de chauffage ou de système d'eau
**FAIRBANKS
MORSE**
signifie
satisfaction

FAIRBANKS-MORSE

Choisissez un **SYSTEME D'EAU**

FAIRBANKS MORSE

Il existe un modèle
pour répondre
à vos besoins



Modèle 425 A-30, pour puits peu profonds. Capacité, 400 gallons par heure. Double action. Hébergement et émergence automatiques.

Les systèmes d'eau Fairbanks-Morse sont garantis par une compagnie qui a à son crédit plus de 120 ans d'expérience dans la construction de l'outillage mécanique.



Chaque pompe Fairbanks - Morse porte une étiquette indiquant son débit d'eau au réservoir, tel que certifié par un laboratoire impartial.

Que vous ayez à pourvoir aux besoins d'une grande ferme ou à ceux d'une simple maisonnette, vous pouvez vous faire installer un système d'eau Fairbanks-Morse qui répondra parfaitement aux exigences de votre situation. Chacun de nos systèmes, que ce soit pour puits profond ou puits peu profond, est fait pour donner un service durable, efficace, économique et exempt d'ennuis. La plupart sont livrés tout assemblés, et leur installation est facile et peu coûteuse. Nous pouvons vous fournir tous les renseignements.

ANS. COTE & FILS LTEE

"LA MAISON QUI A DE TOUT"
81 de la Cathédrale Tél 2244
RIMOUSKI

86 paroisses du diocèse représentées au congrès Lacordaire et marial de Rimouski

Le congrès annuel des cercles antialcooliques du diocèse de Rimouski a amené en cette ville une foule monstre, dimanche dernier. Des centaines et des centaines de Lacordaire et Jeanne d'Arc suivant 86 drapeaux d'autant de paroisses ont afflué ici pour proclamer publiquement leur foi et leur constance à la doctrine du Père Jacquemet. Les manifestations revêtaient un cachet spécial à l'occasion du 10e anniversaire d'existence du mouvement Lacordaire au diocèse de Rimouski. Son Exc. Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski, a tenu à honorer de sa présence ce congrès diocésain. Son Excellence, peut-on dire, fut l'un des premiers apôtres de l'abstinence à Rimouski puisque, il y a dix ans, comme pasteur de la paroisse-cathédrale, il a donné tous ses soins paternels au premier cercle de Lacordaire et Jeanne d'Arc qui s'y formait.

On remarquait plusieurs autres personnalités dont le R.P. Ubald Villeneuve, aumônier général Lacordaire, Mgr J.-Eudore Desbiens, P.A., V.G., M. l'abbé Wilbrod Blanchet, aumônier diocésain, M. Roland Lelièvre, président général, de Québec, M. Lucien Roy, président diocésain, ainsi que les dignitaires des cercles antialcooliques, et MM. leurs curés, de toutes les paroisses représentées.

Le congrès s'est ouvert à une heure p.m. sur le terrain du Colisée, avenue de la Cathédrale. Une demi-heure plus tard, la parade des chars allégoriques se mettait en marche pour parcourir la ville par l'avenue de la Cathédrale, la rue St-Germain, l'avenue Rouleau, la rue de l'Évêché et de là pour revenir au Colisée. En tête du défilé se trouvait une Jeanne d'Arc équestre personifiée par Mlle Albertine Lepage, fille de M. Enoch Lepage, suivie des drapeaux portés par le président de chaque cercle ou un délégué, de la fanfare de Rimouski, des membres de l'Ambulance St-Jean, et d'une dizaine de chars découpables occupés par les dignitaires ecclésiastiques et civils. Les chars allégoriques venaient dans l'ordre suivant, leur indicatif évoquant pour la plupart le thème marial: "Étoile de la Mer", Cabano; "Stella Maris", de St-Rédempteur de Matane; "Notre-Dame des Champs, de Mont-Joli; "Ave Maria", de Trois-Pistoles; "Notre-Dame de Lourdes", de St-Jean de Dieu; "Fidélité mariale", de Price; "Notre-Dame des Foyers", de St-Robert; "De l'enfer, Marie nous protégera", de St-Anaclet; "Reine du Canada", de St-Eugène de Ladrière; "Ave Maria, gratia plena", de Nazareth; "La victoire est proche", de Ste-Odile; "La prière en famille", Vallée de la Matapédia; "Nos marins", de St-Yves, et "Notre-Dame de Lourdes", de St-Germain de Rimouski. Sur tout le parcours du défilé se pressait la foule, sympathique et admirative. La température faut-il ajouter, cette belle manifestation.

A l'intérieur du Colisée, la Vierge de l'Assomption, tableau du congrès marial de Québec, captait immédiatement l'attention. Haut de 53 pieds et large de 37, ce tableau, pesant quelque 700 livres, fut gracieusement prêté par le Centre Catholique de Québec. Il a été dressé au pan ouest du Colisée, à l'endroit même où, durant la saison sportive, les cerbères du hockey sont en faction. La Vierge, "plus redoutable aux puissances infernales qu'une armée en bataille", était entourée du bataillon des drapeaux Lacordaire et Jeanne d'Arc de 86 paroisses. Une estrade d'honneur avait été aménagée ainsi qu'une tribune pour le "Choeur du Moulin qui chante", dirigé par M. Yvon Landry. Cet ensemble vocal a rendu plusieurs pièces, remarquablement interprétées. A l'orgue d'accompagnement (prêté par la maison Ross & Frères, de Rici aujourd'hui et qui liront dans les journaux les échos grandioses de votre belle manifestation", M. Lelièvre a dit sa joie d'être à Rimouski dans des circonstances aujourd'hui si heureuses, rappelant son passage en notre ville lors de l'époque tragique de mai 1950. Il a rendu hommage à Mgr l'Archevêque qui a su soutenir

les premiers pas du mouvement de l'abstinence à Rimouski, mouvement qui groupe aujourd'hui 14,000 membres.

Le rôle de maître de cérémonie a été rempli par M. Conrad Foisy, trésorier diocésain. C'est M. Lucien Roy, président diocésain, qui a présenté M. Roland Lelièvre, président général. Celui-ci a transmis aux diocésains Lacordaire de Rimouski "le bonjour amical des 135,000 Lacordaire du Canada qui voudraient être". Cette allocution fut suivie de celles du R.P. Ubald Villeneuve et de Son Excellence Mgr Parent.

La foule se dispersa alors vers 5h30 pour revenir au Colisée, à l'Heure Mariale, de 7 à 8. C'est Mgr

l'Archevêque qui a lui-même remis, durant cette seconde cérémonie, les décorations de dix ans à 235 membres fondateurs, dans diverses paroisses. Il s'en trouvait de St-Germain de Rimouski, de St-Robert, de Ste-Odile, Mont-Joli, St-Rédempteur et St-Jérôme de Matane, Nazareth, Les Boules, Notre-Dame-du-Lac, Pointe-au-Père, Price, Lac-au-Saumon, Albertville, Amqui, Baie-des-Sables, Le Bic, N.-D. du Sacré-Coeur, Sayabec, Trois-Pistoles, St-Anaclet, St-Arsène, St-Eloi, Ste-Flavie, Luceville, Ste-Florence, St-Léandre, St-Léon-le-Grand, St-Octave de Métis, St-Thomas de Cherbourg, St-Valérien, St-Ulric et St-Yves.

On a aussi rendu un hommage public à deux personnes de la région, Mlle Gagnon, de Bic, et Mlle Canuel, de la Baie-des-Sables, qui comptent respectivement 43 ans de fidélité à la doctrine Lacordaire, ayant toutes deux été initiées à Fall-River, en 1911, par le Père Jacquemet, fondateur du mouvement.

La cérémonie du soir a été parsemée de prières, de chants et de cantiques à la Vierge. Le R.P. Villeneuve et Mgr l'Archevêque y ont aussi donné une dernière exhortation à la foule.

Les pensions de vieillesse au Canada ont coûté l'an dernier quelque \$356,000,000.

Pour conserver un bon service ferroviaire

D'après une déclaration faite au ont baissé d'environ la moitié depuis courager les exportations, et l'un des moyens qu'il devrait prendre à cette fin, ce serait d'abaisser les tarifs-marchandises (taux de fret) sur les marchandises dirigées vers les villes maritimes pour fins d'exportation.

Au moment où on faisait cette déclaration, le président du C.P.R., M. W. A. Mather, déclarait qu'en dépit d'une augmentation de volume des marchandises transportées par les chemins de fer et d'une réduction des heures de travail nécessaires pour rieures, le gouvernement devrait entreprendre ces marchandises, la si-comité sénatorial des Affaires extérieures des chemins de fer a empiré "à tel point que leurs revenus nets vingt-cinq ans". M. Mather explique cette situation par le fait que les taux de fret sont sensiblement les mêmes qu'au siècle dernier. En d'autres termes, nos chemins de fer sont dans une piètre situation financière parce que les taux de fret ont

été établis en tenant compte de revendications régionales plutôt que de la logique économique.

Les entreprises ferroviaires sont naturellement sujettes à l'augmentation du prix de la main-d'oeuvre et de tous les prix en général. Elles doivent affronter la concurrence des bateaux, des automobiles, des autobus, des camions et des avions. Les chemins de fer doivent transporter des marchandises à travers des territoires qui ne peuvent faire vivre une entreprise ferroviaire. Mais en même temps, les compagnies de chemins de fer n'ont pas le droit de faire suffisamment de profit!

Et pour comble, de tous côtés on se plaint que les chemins de fer ne donnent pas un assez bon service aux banlieusards non plus qu'à tout le public en général.

Il faut choisir! Ou bien nous aurons des réseaux ferroviaires qui seront exploités comme toute entreprise normale, qui seront solvables, ou bien nous aurons une industrie ferroviaire, — un service de transport fondamental, essentiel, — qui sera incapable de répondre aux besoins d'un pays en pleine expansion économique comme le nôtre.

● Au Canada en 1953 quelque 382,106 ventes d'automobiles usagées ont été financées pour une valeur moyenne de \$838 chacune.

AUDET & FILS

MATANE.



MAPLE LEAF
Bologna

La livre 35c.



MAPLE LEAF
BACON

Demie livre 55c.



YORK
PEAS

Boîte 20 Oz. 25c.



YORK
GOLDEN CORN

Boîte 20 Oz. 23c.



ABSOLUMENT
gratis

Avec chaque achat de \$7.00, comprenant un assortiment de

PRODUITS DE CANADA PACKERS

nous vous donnerons absolument GRATIS la pièce d'argenterie Wm. Rogers DuBarry de votre choix.

VOICI QUELQUES SUGGESTIONS DE

PRODUITS de CANADA PACKERS



YORK
TOMATO JUICE

Boîte 20c.



CHUM
DOG FOOD

Boîte, 15c.



YORK
WIENERS

Boîte 20 Oz. 50c.



YORK
MEAT BALLS

Boîte 20 Oz. 55c.

Un gallon de peinture PITTSBURG

GRATIS

avec l'achat de deux autres gallons au prix régulier.

Une pinte peinture PITTSBURG

GRATIS

avec l'achat de deux pintes au prix régulier.

L'ÉPAVE

PAR MARCEL HOULE

NICO — Laisse faire l'avion, Pit. On va r'tourner au camp en snow. Y en a une autre gang qui s'en vont aussi demain après-midi...

PIT — Qui c'est qui t'a dit ça toé ?

NICO — C'est l'commis de l'hôtel, tantôt. Comme ça on pourra aller à grand-messe c'est ben plus beau. Y a d'l'orgue pis des chantres, ça doit être ben mieux qu'à Pointe-aux-Biches. On a rien qu'un harmonium pis y fausse des fois.

PIT — Bon ben as-tu fini d'souper ?

NICO — Oui, j'bois mon thé, pis j'ai fini. Tu vas monter voir mon linge pis après on va aller faire un tour. Moé j'ai pas vu grand chose à matin. (Ils se lèvent de table et marchent à leur chambre).

PIT — Aye Nicolas, as-tu vu la belle p'tite fille qui nous a servi à souper ? Tu parles si a l'avait l'air distingué.

NICO — C'est pour ça que tu y as laissé 50 cents de tippe ?

PIT — C'est rien que poli c'est toute, ça méritait ben ça après ce qu'on a mangé toué deux. A va sûrement s'appeler de nous autres pour la prochaine fois si jamais on

r'vient par icitte.

NICO — J'pense ben qu'on va r'venir Pit on a été assez ben r'çu. Envoyé passe donc l'premier.

Eh oui, Nicolas Dubé, le rude gaillard au coeur d'or se souviendra longtemps de son séjour à Baie-Comeau. Après avoir fait voir ses achats à Pit L'Heureux, ils sont sortis prendre l'air frais de cette belle soirée de fin d'hiver. Cette longue promenade permit à nos héros de faire de nouvelles connaissances parmi cette brave population de Baie-Comeau, la reine de la Côte Nord.

Comme ils se l'étaient promis, ils se rendirent voir un excellent film au théâtre Arcade et après avoir pris quelques rafraichissements à la sortie nos amis réintégrèrent leur coquette chambre d'hôtel, pour une nuit de repos bien mérité. Nous sommes à dimanche matin, dimanche des Rameaux. Nicolas et Pit ont fait leurs pâques à la grand-messe de la cathédrale St-Jean-Eudes.

NICO (sur le timbre)... Queue de coat que c'est beau...

PIT — Aye viens t'en Dubé, c'est fini, tu vois ben tout l'monde sort.

NICO — Envoyé marche, j'te suis... (J'ai faite mes trois désirs...

M. LE CHANOINE EDGAR MIVILLE RECOIT DES CONFRÈRES DE CLASSE A CAP-D'ESPOIR

Cap-d'Espoir, Gaspésie.— Les confrères du conventum de la classe de Rhétorique de 1908, au Séminaire de Rimouski, se sont réunis, cette année chez leur confrère, M. le chanoine Edgar Miville, curé de la coquette paroisse de Cap-d'Espoir, située dans la plus charmante partie de la Gaspésie. Tous se sont rendus, moins deux confrères, empêchés par la maladie, à l'aimable invitation de M. le chanoine Edgar Miville. Mgr Eudore Desbiens, P.A., vicaire général de l'archidiocèse de Rimouski, un confrère qui a rehaussé de sa présence cette belle réunion, M. le dentiste Alfred Turcotte, de Mont-Joli, M. Alphonse Rouleau, rentier, ex-assistant surintendant du chemin de fer de Matane, aussi de Mont-Joli, M. Louis Roy, rentier, ex-industriel, de Rivière-Blanche, ainsi que M. Pierre Lajoie, pharmacien, de Montréal, se sont aussi joints à ces joyeuses agapes, assombries hélas par la mort encore récente du Rév. Philias Litalien, aumônier de l'hôpital de Chandler, et celles du Rév. Adrien Fortin, curé de Redvers, Régina, et du Dr J.-M. Beaulieu, de Sayabec.

M. le chanoine Miville a voulu mée d'être très accueillant, et l'on put apprécier dans son presbytère, tout le confort désiré, la plus grande gaieté, et une table bien garnie des poissons les plus variés apprêtés à la manière des meilleurs cordons bleus.

M. le Dr Delphis Miville, coroner de Gaspé, est venu saluer les confrères de son aîné M. le chanoine, et a soutenu la réputation des Miville qui sont passés maîtres dans le domaine de la blague... en leur fa-

sant passer des moments inoubliables.

Après avoir visité les incomparables beautés de ce merveilleux coin de pays, et avoir rendu un pieux hommage à leurs confrères défunts tant regrettés, tous se séparèrent rajeunis de dix ans pour continuer la route de la vie, en se disant aurevoir à la prochaine réunion dans deux ans.

UN COIN BIEN A LUI

Tout enfant, comme tout adulte, aime à avoir un coin spécial où il puisse ranger ses affaires personnelles. Ne serait-ce qu'un coffre à jouets, l'enfant devrait avoir un coin où il puisse ranger ses affaires à lui, un abri privé que les autres membres de la famille devraient respecter. Cette condescendance de la part de la famille invitera l'enfant à respecter la propriété des autres et combattra la tendance que de jeunes enfants ont de s'emparer de ce qui ne leur appartient pas.

● A preuve que tous les employeurs ne font pas fortune, quelque 1,657 entreprises ont failli au cours de 1953, soit une augmentation de 10 pour cent sur le nombre des faillites commerciales et industrielles de 1952.

(A suivre)

A VENDRE
DANS LA VILLE DE MATANE
Rue St-Pierre, maison de 24 x 56, ralonge 15 x 15, sous-sol, 24 x 24, 2 étages, système de chauffage (eau chaude), cave en ciment à la grandeur, terrain 55 x 65 payé. S'adresser à JACQUES MARTIN, Enr.
140 Ave de la Cathédrale, Rimouski.
Téléphone : 2426.

GROSSES ALLOCATIONS D'ÉCHANGE! BAS PRIX

VOYEZ combien nous vous offrons de supplément en fait de performance inégalée



LA PREUVE!

HUDSON

championne des voitures de série aux E.-U.

Les courses pour voitures de série sont les plus dures au monde. Au cours de ces épreuves de vitesse et d'endurance, la résistance, la sécurité et l'adhérence à la route de la Hudson lui ont valu plus de victoires, cette année, que toutes les autres marques ensemble. Cela prouve bien que l'achat d'une Hudson est un achat avisé. Voyez-nous dès aujourd'hui.

Les garnitures ordinaires et autres spécifications et accessoires pourront être modifiées sans préavis.

Gérard Raymond Matane

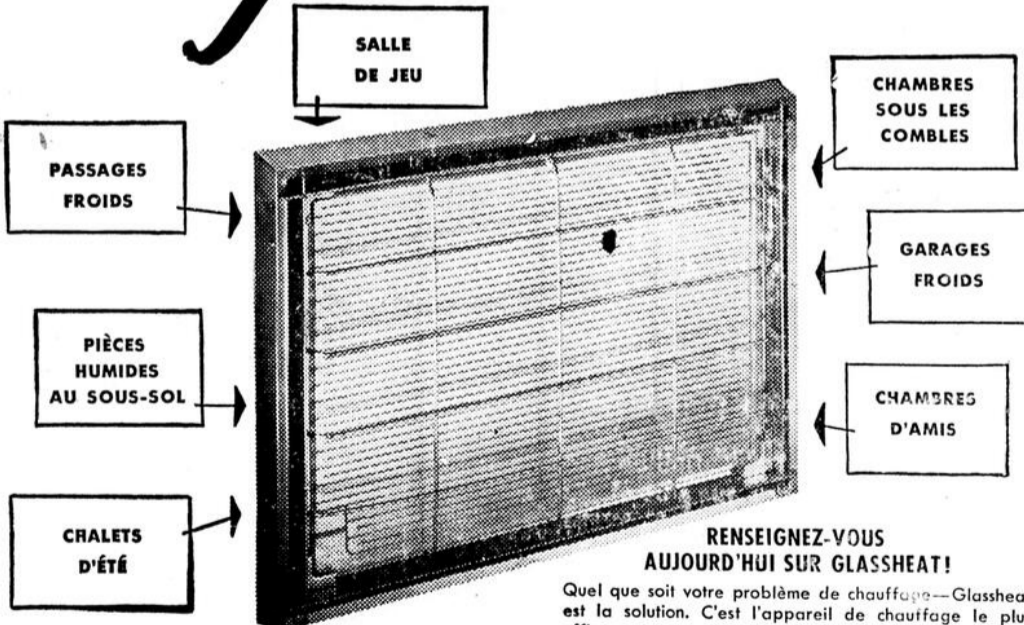
LA VOICI IRVING and IRVING PLUS

LA GAZOLINE LA PLUS PUISSANTE AU CANADA

RVW-1-F

Chauffez votre maison à l'ÉLECTRICITÉ

avec **Glassheat** M.D.



RENSEIGNEZ-VOUS AUJOURD'HUI SUR GLASSHEAT!

Quel que soit votre problème de chauffage—Glassheat est la solution. C'est l'appareil de chauffage le plus efficace que vous puissiez acheter aujourd'hui. Facile à installer n'importe où. Cependant, il ne coûte pas plus que d'autres modes de chauffage. Renseignez-vous aujourd'hui sur les panneaux Glassheat pour chauffage électrique par rayonnement.

Communiquez avec nos bureaux Renseignements gratuits

QUEBEC GLASSHEAT

156 rue Dupont

— QUEBEC

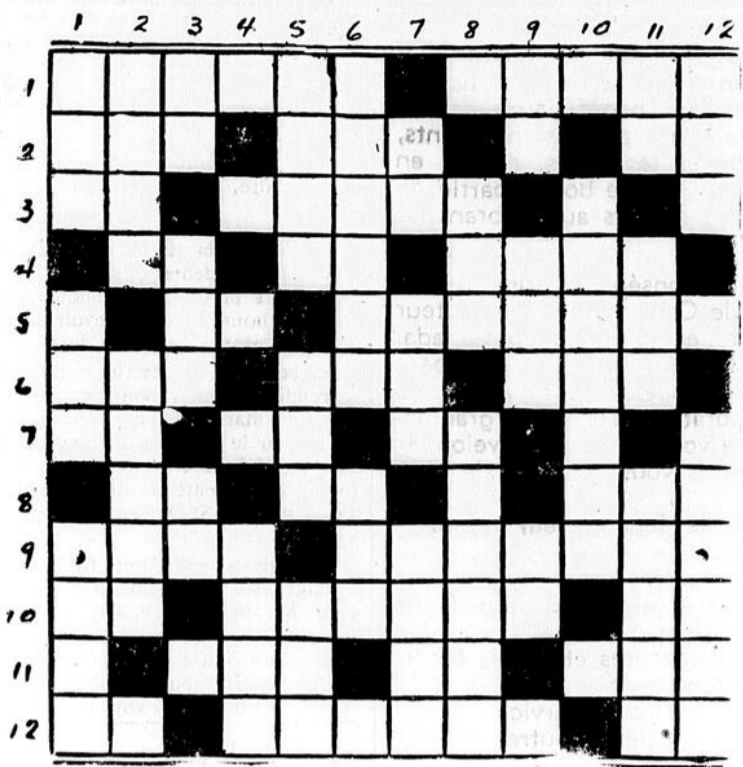


Entièrement approuvé par la Canadian Standards Association. Exigez le véritable Glassheat—il n'y a pas d'imitations satisfaisantes.



WPS-3F

MOTS-CROISES HEBDOMADAIRES



DIX-SEPTIEME PROBLEME

- Horizontalement**
- Un des quatre Grands - Peuples d'Israel.
 - Canton suisse - Etat physiologique des mammifères - Possède
 - Deux lettres qui signifiaient l'élite dans les armées allemandes - Ville Lumière
 - Adjectif possessif - Abr de numéro - Emotionnée.
 - Pre. privatif - Le pays martyr de l'Europe
 - Diminutif de Benoît - Bouche des oiseaux - Fait mourir
 - Le premier en son genre - Adjectif possessif - Adjectif possessif
 - Conjonc. - Préposition - Au bout de peu de temps
 - Opposition, refus - Garde soutien
 - Préfixe qui place devant un nom de personne indique ce qu'a été cette personne - Parties qui demeurent après la division d'un tout - Deux lettres de rea
 - Semblable - Deux voyelles jumelles - Partie du nom de la métropole américaine.
 - Costumes, usage. - Un des pays neutres de la dernière guerre - Adjectif possessif
- Verticalement**
- Petits ruisseaux - Espèce de manguière de Gabon - Arrivé
 - Quatre lettres qui servent à désigner l'Empire Soviétique - Ancien royaume saxon fondé en 526.
 - Note de la gamme - Rivière de France - Note de la gamme
 - Présentement, des maintenant.
 - Autre nom de la Perse - Mauvais en anglais - Choisi
 - Une des cinq parties du Monde - Genre de légumineuse.
 - Symbole chimique du titane - Abr d'un mois de l'année - Temps du verbe être
 - Condiment - Groupe de l'Est
 - Adjectif numéral - Réunion de sons correspondant à une idée - Abr de postscriptum
 - Non de deux villes américaines l'une est située dans l'Etat du Maine l'autre en Georgie.
 - Note de la gamme - Dans la rose des vents - Lisières
 - Situé - Capital du Canada



Nouvelle réglementation hygiénique de l'industrie laitière

Le ministère de la Santé de notre province vient de poser un geste d'une portée incalculable pour le bénéfice de l'hygiène publique et de la santé de notre population. Par une législation qui apporte un complément de protection à ce qu'il a de plus cher: la santé de nos familles assurée par une alimentation saine, le Ministre de la Santé s'est acquis la reconnaissance du peuple du Québec, a déclaré à Montréal, M. J.-Albert Chartrand, président de l'Association des distributeurs de lait de la province de Québec, Inc., et membre de la Commission de l'Industrie Laitière, en commentant la promulgation, par le ministère de la Santé, d'un nouveau règlement provincial d'hygiène du lait et des produits laitiers, qui s'appliquera partout dans le Québec, depuis la ferme des producteurs de lait jusqu'aux consommateurs à domicile ou dans les endroits publics.

Il existait déjà une réglementation à ce sujet, mais elle ne rencontrait

plus les exigences modernes. En fait, quelques grandes villes de la province avaient des règlements municipaux plus sévères que celui de la province. M. Chartrand a d'ailleurs rappelé que l'Association qu'il dirige a fait un travail soutenu, depuis de nombreuses années, pour faire améliorer la qualité bactériologique et d'hygiène du lait, en cherchant à faire appliquer ici les standards de l'American Public Health Association.

En toute équité pour ceux qui s'occupent de production, de transformation et de distribution du lait, le nouveau règlement va jusqu'à déterminer les spécifications des bâtiments, de l'outillage servant à la production, à la pasteurisation, à l'embouteillage, au transport et à la distribution du lait. Il étend son contrôle à la santé des troupeaux laitiers, au dépistage des maladies contagieuses chez les animaux et les humains engagés dans la production et la distribution du lait. Il établit un système d'examen du lait en regard des standards bien définis de propreté et de qualité. Il assure le maintien de l'identification de la provenance du lait et impose un étiquetage destiné à prévenir la fraude.

En un mot, de conclure le président de l'Association des laiteries, ce règlement permet de tracer une ligne de démarcation très nette entre ce qui est pur et ce qui est malsain, pour la plus grande protection du consommateur. Nous nous en ré-

ST-NIL

Election Lacordaire.— Le dimanche 4 juillet, une grande assemblée Lacordaire était tenue à St-Nil, marquée de quelques initiations et de la signature de plus d'une centaine de nouveaux membres. On procéda aussi à l'élection d'un nouvel exécutif. M. Henri Soucy fut élu président; M. Roger Soucy, vice-président; M. A. Bérubé, secrétaire; M. Roger Bérubé, trésorier. Conseillers: MM. Roland Soucy, J.-Claude Barbeau, Clément Dionne, Elphège Lavoie et Ange-Aimé Michaud. Chez les Jeunes d'Arc, la présidence a été confiée à Mme Henri Soucy, la vice-présidence à Mlle Jeannine Bonenfant, le secrétariat à Mme Georges Bélanger, et le trésor à Mme H. Soucy. Les conseillères élues sont Mme Roger Soucy et Mlles Cécile Dionne, Léopoldine Soucy, M.-Luce Pellerin et Andréa Lavoie.

L'assemblée était rehaussée par la présence de M. l'abbé Edouard Pilote, curé, et M. J. Bergeron, président régional qui, tous deux, adressèrent la parole. Un programme récréatif de choix fut exécuté avec brio par les jeunes filles de la paroisse.

Quarante-Heures.— Les fidèles de la paroisse ont suivi de façon édifiante les pieux exercices des Quarante-Heures qui ont eu lieu la semaine dernière. M. l'abbé Elphège Bouchard, curé de St-Jérôme de Matane, fut l'un des prédicateurs.

Succès scolaires.— Ont obtenu leurs certificats, dans nos classes, les élèves suivants: 9e année: Marie-Jocelyne Côté, Renée Bélanger, Denise St-Amant. 7e année: Marielle Berthelot, Louise Bérubé, Rena Tremblay, Denis Sirois et Sarto Pellerin.



Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'est), le MERCREDI 28 JUILLET 1954, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR RECONSTRUCTION DE QUAI, MECHINS, CIMIE DE MATANE (P.Q.)."

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ontario), ou bureau de l'ingénieur régional, avenue de la Cathédrale, Rimouski (P.Q.), et au bureau de poste de Dalibaire (P.Q.).

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un dépôt de cautionnement, comme il est spécifié à la formule de soumission, doit accompagner chaque soumission.

Le ministère fournira par l'entremise du bureau de l'ingénieur en chef, ou par l'entremise du soussigné ou par l'entremise du bureau de l'ingénieur régional à Rimouski (P.Q.) les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$10, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions. ROBERT FORTIER, Secrétaire. Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 25 juin 1954.

jouissons.

Madame Capitaine adorera le hors bord à démarreur électrique

EVINRUDE
25 cv Bigtwin

Vous trouverez le nom de votre marchand sous "Moteurs hors bord" dans les pages jaunes de l'annuaire

EVINRUDE MOTORS Peterborough Canada 22-¢

BELANGER, & FRERE
(Meubles)

DÉLASSEZ-VOUS... EN ÉCOUTANT



Lundi au vendredi, 10h30 a.m.: A TOUT CASSER.
Samedi, 10h30 a.m.: LES COEURS JOYEUX
Samedi, 3 heures p.m.: DEMAIN VOUS CHANTE-REZ



ELLE EST BLONDE!

ELLE EST LÉGÈRE!

C'EST LA BIÈRE DE RIZ



La bière de riz CROWN & ANCHOR est exquise... c'est la bière légère par excellence!

Blonde, légère et pétillante, cette bière donne un arrière-goût qui flatte le palais.

Goûtez-y aujourd'hui. Vous direz: "C'est MA bière."

La bière de riz CROWN & ANCHOR est un produit MOLSON

Finis le travail ardu!

Vel rend la vaisselle étincelante sans lavage ni essuyage—même les casseroles resplendent.

Ne lavez pas—trempez simplement Un trempage de quelques secondes détruit la graisse. Avec Vel, pas de cerne ni d'écume savonneuse autour du plat à vaisselle.

N'essuyez pas—rincez simplement à l'eau chaude... fini le travail ardu.

La vaisselle sèche toute seule sans garder de traces—elle se nettoie sans effort.

Vel, le doux Vel pour l'amour de vos mains!



Sur un 15e anniversaire L'UNION CATHOLIQUE DES FERMIERES une forme supérieure d'organisation

L'Union Catholique des Fermières du Diocèse de Rimouski qui tenait son congrès annuel hier, fêta, du même coup, le quinzième anniversaire de sa fondation. Si ce congrès a pu grouper quelque 300 femmes rurales, il faut savoir, toutefois, que c'est au milieu de nombreuses difficultés que cette association professionnelle a réussi à se tailler une place et à grandir dans le diocèse et dans la province.

Il fait bon, en ce 15e anniversaire, rappeler le souvenir des pionniers du mouvement, M. l'abbé Alphonse Belzile d'abord, son fondateur, puis Mlle Marie-Anna Caron, secrétaire depuis l'origine, M. l'abbé Léon Beaulieu, aumônier actuel.

Les femmes rurales qui ont constitué, depuis 15 ans, la marée montante des membres de l'U. C. F. ont prouvé qu'elles voulaient s'occuper de leurs affaires, aider leur famille à régler les problèmes agricoles, puisque l'agriculture est une profession familiale.

L'Union Catholique des Fermières a pour but de travailler au progrès religieux, moral, social, économique et technique des femmes de la campagne; de coopérer étroitement avec l'Union Catholique des Cultivateurs au relèvement de la classe agricole par le développement intellectuel des familles rurales et l'amélioration de leur bien-être matériel, de prendre à coeur leurs intérêts professionnels.

Les non-initiés pourront confondre l'U. C. F. avec les Cercles de Fermières, association de femmes rurales dépendante de l'Etat et qui en reçoit aussi bien les octrois que les directives. Il faut savoir qu'à l'époque de leur fondation, les Cercles de Fermières étaient d'excellents organismes et ils furent fondés au moment où les esprits n'étaient pas prêts à accepter la formule syndicale. Mais ce genre d'association a aujourd'hui été dépassé. Il peut avantageusement être remplacé par des organismes professionnels adhérant à la doctrine sociale de l'Eglise. Et c'est un fait acquis que l'association professionnelle adhérant à la doctrine sociale de l'Eglise est reconnue comme une forme de société supérieure par les sociologues de tous les pays. L'expérience a d'ailleurs prouvé leur supériorité à promouvoir et à défendre les intérêts des membres d'une profession.

C'est à se demander si c'est une coïncidence, mais en tout cas, c'est au cours de la même année, 1937, qu'était publiée la lettre pastorale de l'Evêque de la province sur "Le Problème Rural" et qu'était fondée, dans le diocèse de Rimouski, la première association professionnelle de l'Union Catholique des Fermières. Rimouski peut donc s'enorgueillir d'avoir donné le ton à toute la province dans ce domaine et d'avoir donné suite au désir de Nosseigneurs les Evêques. Il n'est donc pas surprenant qu'à leur réunion du 14 décembre 1945, Nosseigneurs les Archevêques et Evêques aient décidé de donner leur appui à l'Union Catholique des Fermières, c'est-à-dire aux groupements de l'union catholique des femmes de cultivateurs, section féminine de l'Union Catholique des Cultivateurs (U. C. C.) Par la même occasion, nos Evêques invitaient les membres des Cercles de Fermières, dépendant de l'Etat, A TRANSFORMER leurs sociétés en cercles d'association professionnelle. Dans sa brochure sur l'U. C. F., le Rév. Père Léon Lebel, s.j. fait remarquer que "cette décision ne comporte pas la condamnation à mort des Cercles de Fermières. L'épiscopat, dit-il, ne demande pas aux fermières de détruire leurs cercles, mais DE LES MODIFIER de façon à ce qu'ils deviennent conforme aux désirs de l'Eglise. Cette TRANSFORMATION doit être considérée comme un PERFECTIONNEMENT naturel: c'est l'aboutissement normal et le couronnement de l'oeuvre bonne, quoique imparfaite, fondée par messieurs Bouchard et Désilets".

Dans son message aux congressistes d'hier, à Rimouski, Son Ex. Mgr C.-E. Parent, demande aux femmes rurales "d'être fidèles à leur association professionnelle et de faire tous les sacrifices voulus pour qu'elle connaisse des succès grandissants". Bien plus, Mgr Parent exprime sa satisfaction pour le bon travail fait par les cercles de l'Union Catholique des Fermières et il exprime son vif désir "QUE CHAQUE PAROISSE RURALE DU DIOCESE DE RIMOUSKI POSSEDE UN CERCLE DE L'U. C. F. BIEN ORGANISE ET VIVANT".

Nous ne saurions mieux faire que de conclure encore avec Son Ex. Mgr l'Archevêque en disant que "le besoin se fait de plus en plus sentir de l'organisation professionnelle libre, au moment où nous sommes sous la menace d'un socialisme qui cherche à nous envahir". Et nous devons souhaiter à l'U. C. F. qu'elle continue de gravir la montée des succès pour le plus grand bien de nos familles rurales.

Le TOURISME est votre affaire comme il est l'affaire de tous

Quelle que soit votre occupation, que vous exerciez un métier ou une profession quelconque, que vous travailliez dans l'industrie, l'agriculture ou le commerce, vous pouvez être assuré qu'une certaine partie de vos revenus provient des TOURISTES qui visitent votre localité ou votre pays.

Les sommes dépensées par les touristes sont plus importantes et impliquent une plus grande variété dans les achats que ne seraient portés à la croire la plupart des gens. Selon le Bureau Fédéral de la Statistique, les visiteurs américains à eux seuls ont dépensé \$282,000,000 au Canada en 1953. A cela, il faudrait ajouter les \$20,000,000 dépensés par les voyageurs venus d'autres pays et la somme énorme (jamais

encore calculée) dépensée par les Canadiens eux-mêmes au cours de leurs visites et voyages d'une région ou d'une province du pays dans une autre.

Le tableau ci-après donne une idée de la façon dont se répartissent les dollars américains dépensés au Canada. Il ne s'agit ici que de la distribution primaire des sommes dépensées par les touristes. Les premiers bénéficiaires de ces dollars doivent à leur tour acheter des approvisionnements, employer de la main-d'oeuvre, payer les taxes, etc. Il en résulte une distribution SECONDAIRE d'une bonne partie de chaque dollar, ce dont bénéficient plusieurs autres branches de l'économie.

L'industrie du tourisme est, par conséquent, une source de revenus pour un bon nombre de Canadiens et un facteur important pour le développement économique du Canada. Les problèmes de cette industrie concernent à la fois le pays dans son ensemble et les populations locales. L'avenir du tourisme requiert donc une collaboration sans cesse grandissante de la part du public. Lorsque vous aidez au développement de l'industrie touristique, vous vous occupez de VOS affaires.

Comment les touristes des E.-U. on dépensé leur argent au Canada.

25c	\$ 70,500,000	magasins de détail et à rayons
22c	\$ 62,000,000	restaurants et magasins de produits alimentaires
17c	\$ 48,000,000	hôtels, villégiatures et autres facilités de logement
12c	\$ 33,800,000	garages et postes de service
9c	\$ 25,400,000	cinéma, spectacles et autres amusements
7c	\$ 19,700,000	billets de trains, bateaux, autobus et avions
5c	\$ 14,100,000	rafraîchissements et autres achats le long de la route
3c	\$ 8,500,000	souvenirs, bibelots et nombre d'autres choses
\$1.00	\$282,000,000	

Cours de vacance

L'ouverture de la 22e session des cours de langue et de peinture organisés par l'Université Western, de London, Ontario, à Trois-Pistoles nous incite à dire un mot des cours de vacance en général.

Mentionnons d'abord, qu'en plus de tous les avantages réunis des autres cours d'été, le cours de Trois-Pistoles offre deux autres avantages d'une valeur extraordinaire: soit celui de constituer un terrain d'entente pour les deux races canadiennes et celui de mettre les élèves ontariens en contact avec nos familles canadiennes-françaises.

On compte par dizaines, ces années-ci, les cours de vacances de toute nature organisés aux quatre coins de notre belle province. Ces cours offrent tous un inestimable moyen à la portée des gens de tout âge et de toute condition de se donner un supplément de formation et de nouer des amitiés inséparables. Il faut avoir vécu cette vie communautaire intense dans un groupe de choix pour le comprendre.

Nous ne saurions trop souhaiter la multiplication de ces cours d'été, ni trop insister pour inviter ceux qui le peuvent à s'inscrire à un cours de leur choix.

Loi de la Protection des Eaux Navigables

(S.R.C. 1952 — chapitre 193)

La COMMISSION HYDRO-ELECTRIQUE DE QUEBEC donne avis par les présentes qu'elle a, conformément à l'article 7 de la Loi de la Protection des Eaux Navigables (S.R.C. 1952 — chapitre 193) déposé chez le ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau de la division d'enregistrement de Ste-Anne-des-Monts, une description de l'emplacement et un plan de la ligne de transport d'énergie électrique de 161 kv qu'elle se propose de construire au-dessus de la rivière Cap-Chat, entre une partie du lot numéro 65-12, rang 1, municipalité de la paroisse de Cap-Chat, et une partie du lot numéro 65-13, rang 1, municipalité du village de Cap-Chat, lesdits lots situés dans le canton de Cap-Chat, comté de Gaspé-Nord, province de Québec.

ET SACHEZ qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, la Commission hydroélectrique de Québec s'adressera, en vertu de l'article 7 dudit acte, au ministre des Travaux publics, à son bureau, en la cité d'Ottawa, pour faire approuver ledit emplacement et le plan, ainsi que la construction de la traverse de ladite ligne de transport d'énergie électrique.

La COMMISSION HYDRO-ELECTRIQUE DE QUEBEC
Les co-secrétaires,

B. Lacasse,
W. E. Johnson.

Loi de la Protection des Eaux Navigables

(S.R.C. 1952 — chapitre 193)

La COMMISSION HYDRO-ELECTRIQUE DE QUEBEC donne avis par les présentes, qu'elle a, conformément à l'article 7 de la Loi de la Protection des Eaux Navigables (S.R.C. 1952 — chapitre 193) déposé chez le ministre des Travaux publics, à Ottawa, et au bureau de la division d'enregistrement de Ste-Anne-des-Monts, une description de l'emplacement et un plan de la ligne de transport d'énergie électrique de 161 kv qu'elle se propose de construire au-dessus de la rivière Ste-Anne, entre le lot numéro 36, rang est de la rivière Ste-Anne, et le lot numéro 36, rang ouest de la rivière Ste-Anne, lesdits lots situés dans le canton de Cap-Chat, comté de Gaspé-Nord, province de Québec.

ET SACHEZ qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, la Commission hydroélectrique de Québec s'adressera, en vertu de l'article 7 dudit acte, au ministre des Travaux publics, à son bureau, en la cité d'Ottawa, pour faire approuver ledit emplacement et le plan, ainsi que la construction de la traverse de ladite ligne de transport d'énergie électrique.

La COMMISSION HYDRO-ELECTRIQUE DE QUEBEC
Les co-secrétaires,

B. Lacasse,
W. E. Johnson.

Padoue

Distribution des prix.— Le dimanche 20 juin avait lieu, en la salle paroissiale de Padoue, la distribution des prix aux élèves des différentes classes. Cette cérémonie fut tenue sous le distingué patronage de M. l'abbé Jean-Paul Deschênes, curé, entouré des membres de la Commission scolaire, dont le secrétaire-trésorier.

Passage de la statue de N.-D. du Cap.— Le lendemain, soit le lundi 21 juin, la paroisse de Padoue avait l'insigne honneur de recevoir la visite de la statue de N.-D. du Cap. A cette occasion, toute la population se rendit à l'église pour exprimer sa dévotion mariale. Toutes les maisons situées sur le parcours du passage du char marial furent pavées. Une foule conséquente a accompagné la statue jusqu'à St-Octave de Métis et Price.

Mariage.— Le 26 juin fut béni le mariage de Mlle Laurence Bédard avec M. Maurice Pelletier, de St-Octave. Après la cérémonie, la réception eut lieu à l'hôtel Gaspésiana, à Ste-Flavie, puis les nouveaux époux partirent en voyage.

"Vieux" à 40, 50, 60? Messieurs! Rajeunissez

Chassez la folle idée que vous devez être vieux à 40, 50 ou 60. Essayez de vous remonter avec les Tablettes Toniques Ostrex. Pour faiblesse, perte d'énergie ou d'entrain, fatigue, épuisement, dus au manque de fer, ce que vous appelez "vieillesse". Ostrex renforce, fortifie et stimule. Aide les deux sexes à rajeunir. Format d'introduction, 60¢ seulement. Toutes pharmacies.

Annonces classées

A VENDRE: maison située à Matane-sur-Mer, avec terrain. Prix avantageux. Cause de vente: départ. S'adresser à Mme Claude Fortin, tél. 573-W, Matane-sur-Mer, rue Antoinette Canuel.

A VENDRE: maison de 4 pièces, idéale pour 3 ou 4 personnes. Téléphoner à 498.

A LOUER: logement de 4 appartements. Pour toute information, s'adresser à Mme Joseph Harrison, 85 rue St-Christophe, tél. 297, Matane.

A LOUER: un logement. S'adresser à Mme Joseph Harrison, 85 St-Christophe, tél. 297, Matane.

A LOUER: un logement de trois pièces. Téléphoner à 533.

A LOUER: logement situé rue Fraser à Matane. Libre le 9 juillet. S'adresser à Henri Jacob, Rimouski.

Accumulez des \$\$\$ en vendant nos produits dans un territoire protégé. Avantages nombreux pour personne ambitieuse qui aime la vente à domicile. Détails et catalogue gratuits sur demande. FAMILIX, 1600 Delorimier, Montréal.

LOGEMENT A LOUER. S'adresser à M. Raymond Gauthier, Matane.

A VENDRE: terre située à Capsapal, le long de la rivière Matapédia et de la route nationale. Electricité, eau courante. Prix \$4,000. Conditions à discuter. S'adresser à Gérard Dufour, St-Paul de Joliette, P. Q.

A VENDRE: automobile Studebaker équipée, radio 8 lampes, cause de maladie. Téléphoner à 639. chaufferette, en bon ordre. Vendue INSTITUTRICES DEMANDEES
La Commission Scolaire de St-Paulin Dalibaire demande 11 institutrices diplômées pour enseigner dans la municipalité. Le salaire payé sera de \$1,100.00 pour l'année 1954-55. Les intéressées devront s'adresser au secrétaire-trésorier, M. Sylvio St-Gelais, St-Paulin Dalibaire.

A VENDRE: maison située à 6 St-Joseph. Pour renseignements, s'adresser par téléphone à 467-w.

ATTENTION! Le temps des conserves est arrivé, mesdames. Pour des fraises de jardin extra belles, communiquer avec Mme Georges Rioux, tél. 317-s-1, Grand-Détour.
A LOUER: logement. S'adresser à Raymond Gauthier, tél. 759.

2 morts et 6 blessés dans des tragédies ces jours derniers

Un accident de la circulation a fait deux blessés, vers midi 15 minutes, aujourd'hui, sur la route nationale, à Pointe-au-Père, près des propriétés de MM. Syfroi Desrosiers et Antoine Guérette, à proximité des cabines "Au Toit Bleu". Les victimes sont toutes deux de Cabano, M. Eloi Francoeur, 68 ans, le plus gravement atteint, et M. Roméo Morin, 34 ans, chauffeur de la camionnette qu'ils occupaient. Leur véhicule est venu en collision avec la grosse remorque du Garage Emile St-Pierre qui transportait un tracteur. La camionnette, qui se dirigeait vers l'est, a subi certains dommages. L'un de ses occupants, M. Francoeur, a été projeté sur la grève. L'ambulance Bissonnette et Frère a été mandée sur les lieux pour faire le transport des blessés à l'hôpital St-Joseph de Rimouski.

3 blessés, dimanche

Plus tôt, soit dimanche soir, vers minuit, à Ste-Luce, il y eut aussi une collision d'automobiles où Mme Odilon Paquet, de Ste-Luce, a été grièvement blessée. Souffrant de fractures aux jambes et aux côtes, elle a dû être transportée à l'hôpital St-Joseph de Rimouski. Son cousin, M. Eugène Dubé, qui conduisait l'automobile, n'a été que légèrement blessé, de même que le conducteur de l'autre voiture, M. Edgar Beaulieu, de Mont-Joli. La voiture de ce dernier a subi des dommages pour environ \$1,000, et celle de M. Eugène Dubé a été complètement mise hors d'usage.

Autre collision

Dimanche soir également, deux automobiles se sont heurtées de front à peu de distance du "cimetière des naufragés", à Pointe-au-Père. Les deux véhicules appartenant à M. Gérard Pelletier, de Price, et Ovide Archambault, d'Amqui. Aucun des occupants n'a été blessé et les dommages aux voitures sont minimes.

Garçonnet tué par une arme à feu
A St-Fidèle de Restigouche, un garçon de 15 ans, Robert Roy, a été tué instantanément au cours d'une partie de chasse improvisée, par l'ar-



Prévision: figures réjouies et souriantes
Quand vous servez ce double régal:
Seven-Up et crème glacée appétissante...

Voilà en effet un breuvage sans égal!

SAVOUREZ UN "Flotteur" au 7-Up



Mettez deux boules de crème glacée (ou de sorbet) dans un verre, et versez lentement du 7-Up froid le long de la paroi.

me à feu de son cousin qui croyait tirer sur un chevreuil. A l'enquête du coroner, un verdict de mort accidentelle a été rendu.

Election municipales dans Matane

MM. Lionel Tremblay, Jean-Marie Paquet et Philippe Murray succèdent par acclamation à MM. Roland Gagné, Jean-Marc Gosselin et Jérémie Beaulieu, au conseil municipal de St-Ulric.

A Baie-des-Sables, M. Albert Beaulieu succède à M. Victorien Bernier, conseiller sortant de charge, et MM. Léo Carrier et Fernand Bélanger sont réélus par acclamation.

A St-Octave de Métiis, M. Paul Bérubé, chef cantonnier, succède à M. Antonio Beaulieu, durant que M. Ls-de-Gonzague Thériault est réélu par acclamation. Brigreront les suffrages de l'électorat le 19 juillet, MM. Arthur Dubé et Philippe Beaulieu.

A Grosses-Roches, a été réélu par acclamation pour un nouveau mandat, M. Joseph Simoneau. MM. Dorila Graveline et Fernand Turcotte succèdent respectivement à MM. Robert Ouellet et Charles Bergeron.

Matane en première position

Suivi de Price, Lac-au-Saumon, Sayabec, Rimouski et Causapsal

Depuis le début de la saison, Matane a toujours gardé la première position, suivi de très près de son plus proche rival, la fameuse équipe de Price, pilotée par nul autre que Albert Dupont, qui a perdu 2 parties à date, tandis que Matane n'en a perdu qu'une seule contre Rimouski. Espérons qu'il tiendra jusqu'au bout pour conserver le trophée Vaillancourt qu'il a acquis l'an dernier en remportant le championnat du Bas St-Laurent.

Avec l'acquisition de Lucien Gilbert, Matane n'a certes pas mal choisi son homme comme étant un puissant frappeur redouté de tous les lanceurs de la ligue et un voltigeur très expérimenté. Avec l'acquisition de deux jeunes recrues dans la personne de Yvon Tremblay, au champ gauche, et Bertrand Martin qui excelle au troisième but, ce sont deux jeunes qui promettent beaucoup et qui apportent un très bon appui à leur équipe.

Pour ce qui est des Gauthier, Lapointe, Leblanc, Dionne, Marmen, Otis, Desrosiers, Thibault, ce sont des joueurs qui acquies une très grande expérience du baseball et qui savent se faire aimer des assistances malheureusement peu nombreuses de Matane. Nous sommes très fiers de revoir sur nos rangs notre bon ami Clément Dionne qui nous est revenu après une petite absence. Clément,

que tous ont connu sur le monticule, apporte un appui très considéré de des joueurs ayant une très grande tous les joueurs. Il ne peut lancer, mais son travail comme coach est apprécié de tous.

Dimanche prochain l'équipe de Matane rencontrera la fameuse équipe de Price sur le terrain de ce dernier. Une victoire des Matanais les maintiendrait en première position tandis qu'une défaite les placeraient sur un pied d'égalité avec l'équipe de Price. Soyons nombreux pour cette partie qui ne manquera certainement pas de vous émerveiller par l'habileté des deux clans.

En général, la ligue du Bas St-Laurent, dont le nouveau président est M. Paul-Emile Ross, d'Amqui, et

M. Forrest Bernier, secrétaire, de Matane, composée de 6 équipes dont Price, Lac-au-Saumon, Sayabec, Rimouski, Matane et Causapsal qui a démissionné dernièrement, se livre un très beau duel; espérons que le tout finira en beauté.

Le détail approche, rendez-vous nombreux aux parties de vos équipes respectives, ce qui leur donnera un encouragement qu'ils méritent et qu'ils s'attendent de recevoir.

Voici maintenant la position des équipes après la partie du 11 juillet:

	J	G	P	Moy.
Matane	7	6	1	857
Price	8	6	2	750
Lac-au-Saumon	5	3	2	600
Sayabec	7	2	5	285
Causapsal	3	0	3	000

Chaland perdu dans le St-Laurent

Le remorqueur "Vera", de la Cie Foundation, a perdu samedi soir dernier, dans la tempête, le plus petit des deux chalands qu'il touait vers les bacs de Manicouagan. Le navire et ses attachements, soit la grue "Mirsay" et le chaland qui a été perdu, avaient quitté au cours de l'après-midi le port de Rimouski-Est. L'embarcation perdue contenait trois pierres de ciment qui devaient servir d'ancres aux câbles sous-marins; ces pièces sont allées au fond. Le "Vera" est retourné à Rivière-du-

Loup pour se procurer de nouveaux ancres de ciment et les apporter à destination, pour être installés dès que la température le permettra. Un autre remorqueur, le "Josephine II", fait actuellement la patrouille sur le fleuve dans l'espoir de retrouver le chaland disparu.

Pulsieurs navires mouillaient lundi au quai de Rimouski-Est: le "Prince Mingan", arrivé de samedi, la "Ste-Anne Transport", le "Havre-Aubert" et les pétroliers "Irving Lake" et "Elmbranch".

Epicierie Moderne

RENE BERUBE, Prop.
Téléphone: 166, EPICERIE LICENCIÉE MATANE.

ABSOLUMENT
gratis

Formez 18 points pour
1 morceau, c'est facile,
rien à acheter de plus,
et les produits York
sont ce qu'il y a de
mieux.

PRODUITS de CANADA PACKERS

nous vous donnerons absolument GRATIS la pièce d'argenterie Wm. ROGERS DuBarry de votre choix
VOUZ POUVEZ OBTENIR TOUT RENSEIGNEMENT À NOTRE MAGASIN



Boîte, 20c.



Boîte, 20c.



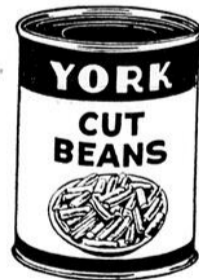
Boîte, 23c.



La livre, 25c.



40c.



20c.



La livre, 29c.



La boîte, 40c.



La livre 50c.



16 oz. 45c.

ORANGES SUNKIST No 252	45c
BANANES JUMBO	18c.
MELON D'EAU, la livre	15c.
PATATES FRAICHES, la livre	9c.
DATTES, 16 oz. Spécial	15c.
FRAISES DE JARDIN	35c.

CULTIVATEURS nous tenons les fameuses moulées balancées "QUAKER", au meilleur prix du marché.

C'est à l'épicierie Moderne que vous trouverez le meilleur assortiment de fruits et légumes frais.

Considération sur la vie canadienne

Par EUGENE L'HEUREUX

Dilemme de la province de Québec

Une cause de faiblesse, pour la province de Québec, c'est la tendance à l'absolutisme intellectuel, chez un trop grand nombre de ceux qui forgent sa mentalité, en lui distribuant des idées.—J'illustre ma pensée par un exemple.

La devise "Je me souviens" est l'une des plus belles que je connaisse et je remercie nos pères d'avoir fait un choix aussi heureux.

Mais, parce que plusieurs de nos fournisseurs d'idées ont l'esprit trop absolu, parce qu'ils manquent de mesure, parce que la comparaison des idées répugne à leur intelligence éprise de l'absolu même dans les choses les moins divines, la devise "Je me souviens" n'a pas, chez nous, le sens qu'elle devrait avoir.

Au lieu d'être un fil nous rattachant par en haut à la beauté de notre histoire, elle est devenue, dans l'idéologie patriotique de ces ultra-conservateurs sociaux malheureusement trop influents, une chaîne qui nous retient à certains états de choses manifestement périmés.

Quand ces gens-là disent "Je me souviens", cela signifie, dans leur

esprit: "Je ne veux pas évoluer".

Absolus dans leurs préventions contre l'évolution comme en toutes leurs autres conceptions de la vie, ces esprits cristallisés dans le passé oublient complètement que la race canadienne-française a un avenir à préparer; ils oublient que la manière la plus rationnelle de préparer cet avenir, c'est de modifier progressivement, selon les besoins successifs, tout ce qui, dans le passé, n'a qu'une valeur relative.—Or, toutes les valeurs d'ordre profane sont relatives.

De grâce, réorientons vers l'ordre spirituel, où les principes de nos consciences paraissent quelquefois bien trop relatifs, et inconsistants, cette frénésie pour les idées absolues. Puis, rappelons-nous que seules les œuvres divines sont absolues et immuables.

Cette correction apportée à notre manière de considérer la vie produira l'excellent résultat de nous réconcilier avec certaines évolutions nécessaires et inévitables, que nos fétichistes du passé combattent au détriment du progrès canadien-français, souvent au milieu des contradictions

les plus absurdes.

Ces considérations évoquent en mon esprit le livre remarquablement instructif que l'économiste Maurice Lamontagne vient de publier aux Presses Universitaires Laval: "Le fédéralisme canadien".

Après avoir écrit objectivement l'histoire économique, sociale et politique de la Confédération canadienne, comme personne encore ne l'avait relatée, M. Lamontagne dit ceci: "A partir de 1940, le fédéralisme canadien s'est redéfini, en fonction des problèmes créés par l'industrialisation et par la situation internationale. Il fallut d'ailleurs une grave dépression et un conflit mondial pour provoquer cette nouvelle formulation.—La province de Québec, dans l'ensemble, n'a pas accepté l'orientation nouvelle.—Croyant rester fidèle à l'esprit original de la Confédération, elle est demeurée attachée à la conception du fédéralisme élaborée entre les deux guerres. Elle refuse le nouveau fédéralisme".

Un peu plus loin, l'auteur ajoute: "La nouvelle orientation de la fédération canadienne est pourtant justifiée objectivement et elle semble inévitable... La province de Québec, en cherchant à ramener le fédéralisme canadien à ce qu'il était avant 1940, livre une lutte déjà perdue, qui l'empêche de saisir les véritables alternatives qui s'offrent à elle".

Je crains fort que M. Lamontagne n'ait raison. Je crains aussi que les neuf provinces canadiennes sans gouvernement ni journaux séparatistes n'aient raison contre la province habitée par un peuple tout aussi intelligent, mais gâvé de propagande séparatiste depuis quelques années.

Malgré l'interprétation enfantine et tendancieuse que nos journaux séparatistes font de la moindre réserve formulée l'une ou l'autre des neuf provinces collaboratrices, il reste évident que ces provinces ne regrettent pas encore leur essai loyal de la politique fiscale proposée par Ottawa.

Et cette constatation est d'autant plus impressionnante qu'une démagogie séparatiste violente comme celle qui agit en ce moment notre province devait trouver facilement dans chacune des oppositions parlementaires de ces neuf provinces au moins quelques champions pour la faire valoir.—Or, cela ne s'est pas produit, parce que même les plus provincialistes, dans ces provinces collaboratrices, trouvent intéressante et intelligente l'expérience proposée par Ottawa, qu'elles à modifier l'entente, selon la dictée de l'expérience, lorsque le temps sera venu de la renouveler.

Autant la province non-collaboratrice s'agite et se trouble, autant les provinces collaboratrices vivent dans le calme et font servir toutes leurs énergies — en même temps que l'argent des subsides fédéraux — à per-

fectionner leurs services.

Dans vingt-cinq ans, le gouvernement Duplessis et quelques autres semblables ayant peut-être complété leur œuvre isolationniste, nos enfants comprendront plus facilement que nous pourquoi le peuple du Québec est plus pauvre, moins organisé, plus enclin à la mauvaise humeur que ceux des neuf autres provinces.

A ce moment-là, ce ne sera plus une minorité, mais une majorité, peut-être même la totalité des Canadiens-français qui comprendront la nécessité d'évoluer avec le monde vivant.

Mais il sera trop tard, — et l'avance de nos compétiteurs sur nous sera considérable, en conséquence de notre manque de prévoyance.

Le dilemme du Québec, en ce moment, est donc celui-ci: que gagnerais-je à évoluer? que gagnerais-je à ne pas évoluer?

Eugène L'HEUREUX

SEQUELLE

Quand un enfant a fait une mauvaise chute, il faut le surveiller de près pendant quelques jours afin de voir si des blessures internes ou des

symptômes extraordinaires n'apparaîtront pas. Si cela se produit, on consultera immédiatement le médecin. Parfois, il faut quelques heures ou quelques jours avant que les suites d'une chute se développent et se manifestent. Les parents constatent que la science du secourisme leur permet de comprendre ces blessures. Ils peuvent souvent empêcher que des blessures légères ne s'aggravent, en appliquant en cas de nécessité le traitement qu'il faut.

Arrêtez LA TOUX!

préparez vous-même un sirop contre la toux avec PAINKILLER!

Soulagement rapide et doux

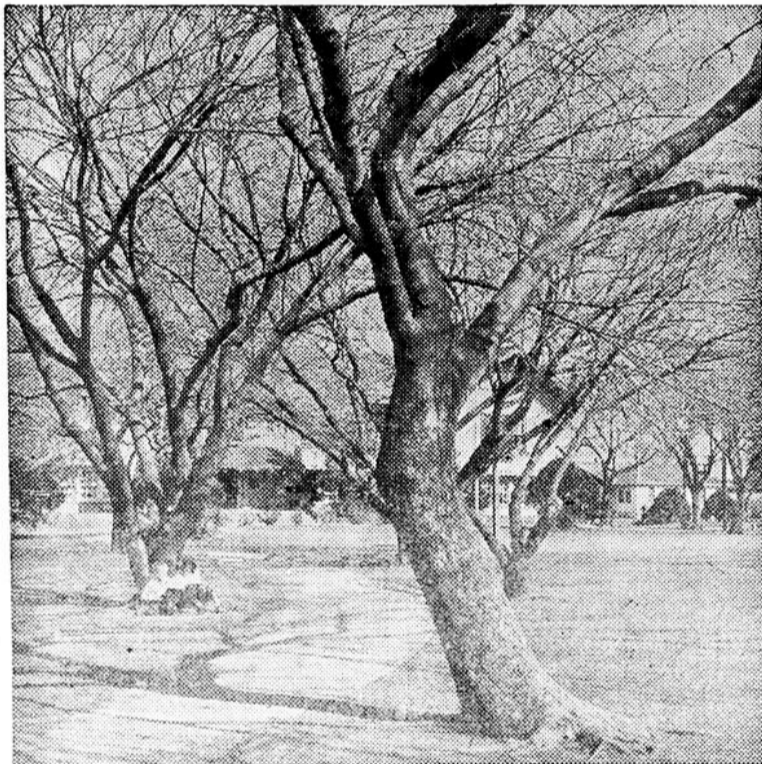
le RHUME, le MAL de GORGE, des CRAMPES et de la TOUX

Direction avec le bouteille

PERRY DAVIS' PAINKILLER

Des millions s'en servent

La Guilde PHOTOGRAPHIQUE



La saison se prête fort bien à la photographie des "parages", car les arbres dénudés n'obscurcissent pas les maisons.

Ce n'Est Peut-être Pas si Beau Que ça Ailleurs!

JE ne sais pas pourquoi, mais nous nous imaginons toujours que c'est plus beau ailleurs que chez nous. Du moins, notre façon de prendre des photographies semble l'indiquer.

Nous ne cessons d'utiliser notre camera lorsque nous sommes en voyage. De retour à la maison, nous montrons nos clichés à nos amis, en soulignant tel ou tel point d'intérêt. Mais il ne nous est jamais venu à l'idée d'exploiter les mêmes occasions de photographie dans notre propre voisinage. Ces paysages sont pour nous si familiers que nous sommes tout naturellement portés à penser que ces scènes offrent plus d'attrait ailleurs.

Pourtant, il n'en est rien. Essayez de prétendre que vous êtes un étranger dans votre propre localité et observez les alentours objectivement et avec soin. Vous y trouverez des images jusque là inaperçues.

Dernièrement, on me racontait une aventure qui était arrivée à deux photographes professionnels et qui pourrait fort bien arriver à n'importe quel amateur. Nos deux

hommes vivaient dans deux villes différentes et l'un deux vint un bon jour rendre visite à l'autre. Bien entendu, il avait sa camera avec lui. A deux portes de la maison de son ami, une scène le frappa qu'il s'empressa de photographier: la photo lui valait un prix dans un concours de photographie, quelque temps après. Son ami était stupéfié: il y avait des années qu'il passait tous les jours devant le même tableau.

La morale de l'histoire, c'est qu'il ne faut pas dédaigner ou ignorer les ressources photographiques de son propre quartier. Il y a autant de belles choses chez soi que chez le voisin.

Avec l'arrivée du printemps, les promenades au grand air se feront de plus en plus nombreuses; c'est donc le temps de faire la tournée de votre voisinage ou de votre ville.

Il est préférable de photographier les édifices de bonne heure au printemps qu'en plein été. Les feuilles des arbres peuvent obscurcir vos sujets, si vous attendez trop tard, et les détails de la photo se perdront dans l'ombre.

502F — Jacques Lumière

De tous les savons PALMOLIVE est le plus DOUX!



Conservez ce teint d'écolière!

9,500 expériences sur l'épiderme ont prouvé que Palmolive est 100% doux! Aucun autre savon, ni même crème de beauté, ne peut nettoyer votre épiderme aussi profondément, aussi délicatement. Grâce à Palmolive, votre teint resplendira de jeunesse!



Fait avec des huiles de beauté surfines

PALMOLIVE 100% DOUX EST MEILLEUR POUR VOTRE ÉPIDERMÈ!

Pour la saison

CHAUDE

BRADING

la bière à la saveur parfaite

8-225F-54

Le rôle social de l'homme d'affaires le place au premier rang de notre élite

Dans certains milieux, on a encore tendance à considérer les affaires comme une occupation qui ne convient guère aux intellectuels, tandis que chez quelques hommes d'affaires on garde une bien faible opinion du sens pratique des intellectuels ou soi-disant tels.

Dans un cas comme dans l'autre, il faut s'abstenir de trop généraliser, car il se rencontre des cas extrêmes d'un côté comme de l'autre. Il fut un temps où les gens qui avaient leur "classique" et qui s'engageaient dans les professions libérales constituaient assurément une élite de toute première valeur — comme c'est d'ailleurs le cas aujourd'hui — et qu'au surplus c'était la seule élite. Pendant ce temps, les affaires étaient généralement conduites par des hommes pas très brillants, mais sordidement cupides, galvanisés contre tout sentiment d'humanité, et qui portaient souvent aux animaux de leurs écuries plus de considération qu'aux humains employés dans leur boutique. Dans ce temps-là, pour réussir, il fallait surtout un mauvais caractère, une voix aussi désagréable que possible et très perçante, la conviction que rien de bien ne pouvait se faire par des employés et que tous étaient foncièrement malhonnêtes, un amour sans bornes pour l'argent en espèces et le moins d'imagination, afin de ne pas dévier de ces "principes" sacrés du succès en affaires.

Pas surprenant, dans de telles conditions, que la réputation du soi-disant homme d'affaires en ait été ternie dans les milieux intellectuels où, précisément, on affichait d'abord le plus grand mépris de l'argent — sauf lorsqu'il s'agissait d'en obtenir avec le moins d'effort possible. Il suffisait généralement d'épouser la fille d'un homme d'affaires pour hériter d'au moins une partie de sa fortune mesquinement et misérablement acquise, et on était cer-

tain d'identifier toute sa vie l'horreur des affaires à l'horreur qu'inspirait "le bonhomme" à peu près illettré, borné et déplaisant dont le départ pour un autre monde — et peut-être pas le meilleur — était accueilli comme une délivrance pour sa famille et son personnel. L'intellectuel se faisait un devoir de planer au-dessus des nuages, de se montrer le moins possible intéressé aux choses matérielles, d'être tout l'opposé d'un homme pratique. En fait, il se croyait d'une essence supérieure, ce que ne contribuait pas peu à confirmer l'examen de son entourage où on ne lisait à peu près rien que le "Journal d'Horticulture et d'Agriculture" et certaines annales paraissant une fois par mois.

Mais tout cela a bien changé. L'homme d'affaires est aujourd'hui capable de se mêler aux élites et de leur battre le chemin dans nombre de circonstances. Il est lui-même, assez souvent, un universitaire: maître ou licencié en sciences commerciales, ingénieur, chimiste, agronome, voire avocat, médecin ou notaire. Il lit une abondante documentation en français et en anglais. Il fait partie d'un ou de plusieurs clubs sociaux qui le mettent en contact régulier avec ses collègues et un élément important de la population agissante. Assez souvent, il paie plusieurs de ses meilleurs techniciens plus cher que ce que son entreprise lui rapporte en bénéfices. Son imagination est éveillée. Il sait où il va et il sait aussi où il pourrait se rendre si tant d'éléments parasites ne se liguaient pas pour freiner sa marche.

Intellectuel, l'homme d'affaires d'aujourd'hui l'est véritablement, obligatoirement. Il doit tout savoir, tout voir et tout prévoir s'il ne veut pas se laisser tondre. Il doit surtout posséder le doigté de savoir refuser sans en avoir l'air. Il n'a plus le loisir et le plaisir de se montrer charitable, car

d'autres s'en chargent à ses dépens. A l'instar des intellectuels d'autrefois, qui affichaient contre leur gré un grand détachement des biens matériels, l'homme d'affaires d'aujourd'hui doit être d'un altruisme convaincu, sachant bien à l'avance qu'au moins les neuf dixièmes de ses efforts profiteront au prochain. Et par le prochain, il doit entendre la grande collectivité humaine via l'ONU et tous les organismes internationaux, son gouvernement fédéral, son gouvernement provincial, son gouvernement municipal, son gouvernement scolaire, son gouvernement paroissial, son gouvernement syndical et, assez souvent, son gouvernement familial (entendez sa femme, et des enfants qui voudraient être adultes en venant au monde). Assurément, il faut être homme de tête pour sortir vivant de ce labyrinthe après trente ou quarante ans de vie active. Celui qui n'a aucun ressort moral, qui n'a aucune philosophie de la vie, qui n'a aucun sentiment altruiste est automatiquement ou très tôt éliminé de la course. Si les vieux grippe-sous

du tournant du siècle se voyaient soudain transplantés dans notre monde, ils en mourraient d'apoplexie en se rendant compte de tout l'argent qu'ils seraient forcés de "donner" pour la simple raison qu'ils porteraient l'étiquette d'"homme d'affaires".

Malgré tout, nous nous en tirons assez bien. Parce que doués d'imagination, nous réussissons à survivre en dépit de toutes les saignées. L'Etat a appris de nous la tactique du doigté; pourtant, lorsqu'il demande, même en souriant, ce n'est jamais pour rire, et l'homme d'affaires ne peut lui refuser, avec ou sans sourire... Mais parce que nous avons de l'imagination et parce que nous alimentons cette imagination constamment par des lectures, des voyages, des échanges de vues, des conversations et surtout par l'expérience quotidienne, nous parvenons quand même à sur-

monter les pires menaces. Au commencement de chaque année, on nous dit que les affaires vont se contracter, qu'elles seront moins faciles, que les sommets ont probablement été atteints. Mais à la fin de chaque année, les affaires accusent de nouveaux records et dépassent les sommets antérieurement atteints.

C'est parce que l'homme d'affaires est réaliste qu'il parvient à dominer la situation; c'est aussi parce qu'il conserve son moral en se tenant utilement occupé à rendre service. N'est-ce pas là l'intellectualisme à son meilleur? Ses connaissances, il les applique à perfectionner les moyens de satisfaire la clientèle. Ses énergies, il les emploie à rendre moins pénible la vie de ses concitoyens. Certes, il a intérêt à agir de la sorte, mais il est tout de même extraordinaire que la morale, l'es-

(Suite à la page 10)

Gérard Sénécal, C. A

COMPTABLE AGREE

(Chartered Accountant)

51, Ave Ross, - MONT-JOLI - Tél.: 360 W

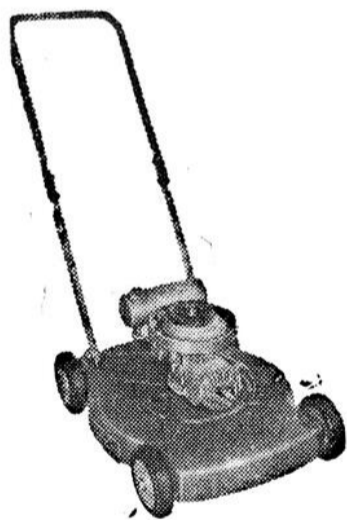
Bureau à MATANE, les lundis et mardi, à l'Hôtel
Matane. Tél.: 202.

A VENDRE

Equipement de salon de coiffure

Par suite du décès de Mlle Rolande DUBE, propriétaire du SALON RO-LANDE situé Edifice Royal Sweet, Boulevard de l'Evêché, Rimouski) tout l'équipement de ce salon est à vendre.

Pour informations supplémentaires, appeler Jean-Paul DUBE, à 2244 le jour et à 5203, le soir, à Rimouski.



**TONDEUSE
A GAZON
ROTATIVE
"OTACO"
\$76.95**

Fait tout ce qu'une bonne tondeuse rotative doit faire et coûte moins chers à acheter! Légère, facile à manier... construite d'acier solide, le couvert protège complètement la lame et a un très beau fini... la lame construite d'acier carbon en une pièce s'aiguise en un clin d'oeil à la maison... ajustement simple pour hauteur de coupe... l'herbe est élevée par succion et coupée en fines particules... coupe et hache les mauvaises herbes aussi facilement que le gazon... coupe de 18 pouces... roues semi-pneumatiques... de réputation internationale le moteur Johnson "Iron Horse" assure un pouvoir fiable.

Meuble Canadien

14, rue St-Pierre, - MATANE - Tél. 246

Surplus de Machinerie à vendre

1 Bouilloire neuve 48" x 14 pds, 65 H.P.,
certificat d'inspection 1953 à 115 lbs de pression équipée avec
colonne d'eau-feu-portes, injecteur.

1 Bouilloire verticale, 20 H.P.,
certifiée à 100 lbs de pression.

1 Tuyau 24" x 55' en acier soudé de 12 gauges.
N'a été utilisé que deux ans.

1 Malaxeur London Filter 5' cubes

1 Machine à blocs de cheminée 16" x 16"

1 Sas rond 12" x 30", équipé

1 Concasseur 10" x 16", MONTMAGNY,
reconditionné et mobile sur charriot 4 roues.

S'adresser à J.-Lucien Deschênes, 180 Ave St-Jérôme, ou Deschênes & Bernier Ltée, en face des Antennes C. K. B. L., Matane.

Dr Paul Sarrasin

Chirurgien-orthopédiste
227 St-Jérôme, - Edifice Richard - Tél. 1055

Spécialité : fracture et maladie des os.
Heures de bureau :
2h. p.m. à 4h. p.m. — 7h. p.m. à 8h. p.m.
Le soir sur appointment

J.-ARTHUR DESJARDINS (Inc.)

Assurances Générales

Edifice de la Gare - - - Téléphone: 971
M A T A N E

LUCIEN MERCIER, C.A.

Comptable agréé—Chartered Accountant
Syndic licencié—Licensed Trustee
Bureau: Edifice de la Gare - Téléphone: 602
Résidence: 31 D'Amours - C. P. 409
M A T A N E

PAUL-H. SIMARD & CIE

Comptables Agréés
Paul H. Simard, B. Com. L.A., C.A.
Syndic licencié
Robert LeBoeuf, M.S.C., C.A.
Emilien Martel, M.S.C., C.A.
Camille Godin, M.S.C., C.A.
315, Boul. Charest - Tél: 2-7913
QUEBEC - 3-7367

BENOIT FILLION

NETTOYEUR
Satisfaction garantie
Téléphone : 875 - 40 St-Georges
MATANE.

N. PILON

NETTOYEUR-EXPERT
Lingerie pour dames et pour hommes
PROCEDE RETEX PROCESS
Tapis — Rideaux — Autre lingerie de maison
72, rue St-Christophe — MATANE

La Compagnie
d'Assurance-vie | Antoine Harrison
Crown-Life | agent

PONCHEVILLE — Tél. 25-8-11 — MATANE

Téléphone : 287 MATANE 40, rue Soucy

BELANGER AUTOMOBILES ENRG.

VENDEUR AUTORISÉ
FORD — MONARCH — TRACTEUR
Pièces de rechange—Gros et Détail

La Tour Eiffel jeune de 65 ans

Près d'un million de visiteurs vont monter cet été, à Paris, au sommet de la tour Eiffel. Quelques-uns seulement sauront que cette construction de 984 pieds, édiflée il y a 65 ans, n'est que l'un des milliers d'ouvrages qui, dans le monde entier, doivent leur existence au génie de Gustave Eiffel. Un article du numéro de juillet de Sélection du Reader's Digest nous fait mieux connaître cet extraordinaire ingénieur français.

Père de l'architecture métallique moderne, Eiffel a dessiné quelques-uns des plus grands ponts du monde, avec une audace qui a bouleversé les conceptions classiques et rendu possible la réalisation des ouvrages d'art aux proportions élégantes que nous voyons aujourd'hui. Nombre des principes techniques utilisés dans la construction des gratte-ciel modernes découlent des calculs d'après lesquels Eiffel réalisa ses principaux ouvrages au siècle dernier. Il construisit aussi le premier tunnel aérodynamique d'intérêt pratique et posa un grand nombre des principes fondamentaux relatifs au tracé des ailes et des hélices d'avions. Il mit au point une multitude de "petites inventions", comme il se plaisait à dire.

La construction de la tour Eiffel commença en 1887. Elle devait être le symbole de l'exposition universelle tenue à Paris en 1889. Pendant deux ans, 40 ingénieurs et dessinateurs avaient travaillé sous la direction d'Eiffel au tracé des 15,000 pièces métalliques qui devaient être assemblées par 2,500,000 rivets.

En 12 mois, 250 ouvriers achevèrent les quatre arches monumentales du socle, dont les pieds délimitent exactement un hectare (2.47 acres) de terrain, et mirent en place la première plate-forme de la tour. Paris en était ébloui. La tour dépassait en importance l'idée que le public s'en était faite. C'est alors que la tempête se déchaîna: 300 écrivains et artistes signèrent un manifeste pour demander que l'on démolisse cette "hideuse monstruosité".

En dépit de toutes les protestations, Eiffel poursuivit calmement son travail. La tour fut inaugurée en mai 1889. Huit mois plus tard, près de deux millions de personnes l'avaient visitée. La "hideuse monstruosité" était devenue la fierté de Paris

Le rôle...

(Suite de la page 9)
prit d'équipe et les principes : "faites aux autres ce que vous voudriez qu'on vous fit à vous-mêmes", "bienheureux ceux qui sont doux car ils posséderont la terre", "aimez-vous les uns les autres" parviennent, par le truchement des affaires, à s'appliquer entre des millions et des millions d'humains en notre siècle, qu'on se complait pourtant à qualifier de matérialiste.

Louis-A. BELISLE

ATTENTION AUX COUPS DE SOLEIL!

En été, ceux qui passent beaucoup de temps en plein soleil devraient se protéger la peau en la couvrant. Un chapeau, s'il a des bords, protégera la figure et la tête. Le coup de soleil peut être nuisible quand il s'attaque aux épidermes les plus délicats. Les femmes font bien de se servir de crème et de poudre pour éviter le coup de soleil. Le bâton de rouge, en couleur ou incolore, empêche les lèvres de se brûler. On portera de bonnes conserves pour se protéger les yeux contre l'éblouissement. Les rayons de soleil sont bons pour les enfants et pour les adultes, à condition d'y aller par doses raisonnables.

● Plus d'un million de balles de golf ont été fabriquées au Canada en 1952.

Fernand Morissette

Tél: 1039
ARPENTEUR GEOMETRE
INGENIEUR FORESTIER
LOCAL 215, édifice de la gare
MATANE

RAOUL FAFARD, C.R.

AVOCAT

Téléphone: 69 — Case postale 100
207 St-Jérôme — MATANE

Dr JACQUES THIBAUT

257 Ave. St-Jérôme, Matane. — Tél. 797
Chirurgien-Dentiste
Heures de Bureau :
9hrs à 12hrs. A.M. — 1.30 hrs. à 5 hrs P.M.
Le soir sur appointment

Dr MAURICE PIUZE

Heures de Bureau :
2h. p.m. à 4h. p.m. — 6.30h. p.m. à 8h. p.m.
Le soir : bureau le lundi, mercredi et vendredi.
124 Ave. St-Jérôme — MATANE

Dr Claude D'Amours

CHIRURGIEN-DENTISTE
3 rue Soucy - Téléphone: 805
MATANE
Heures de bureau: 9hrs à 12hrs a.m.—1h.30 à 5hrs p.m.
Samedi: 9hrs à 12hrs.—Le soir sur appointment.

JEAN LEBEL, L.S.C., C.A.

Comptable agréé
Chartered Accountant
145 Ave St-Jérôme - Téléphone: 130
MATANE.

RODRIGUE COTE

NOTAIRE
Heures de Bureau :
9h. a.m. à 12h. — 1.30h. p.m. à 5h. p.m.
Palais de Justice — MATANE

L. THIBAUT & FRERES

Représentants de
GENERAL MOTORS PRODUCTS OF CANADA LTD
Pontiac, Buick, Camions G.M.C.
Pièces de rechange G.M.C.

RESTAURANT RENDEZ-VOUS

Spécialités : Smoked meat et spaghetti italien
et hot-chicken
212 Ave. St-Jérôme, - MATANE - Tél. 687

Les Italiens achèteront de la morue de Gaspésie pour \$600,000

Le gouvernement italien vient de mettre à la disposition de ses importateurs de poisson une somme de \$600,000 pour leur permettre d'acheter au cours de la présente année du "Gaspé-Cure" (morue séchée de la Gaspésie).

La saveur et la qualité du "Gaspé-Cure" font de ce produit du Québec

un mets recherché des gourmets italiens et constitue un produit d'importation de luxe.

Le "Gaspé-Cure" est tellement apprécié en Italie que le premier geste du gouvernement italien après la guerre a été de rechercher des dollars canadiens afin de pouvoir permettre à ses importateurs d'acheter du "Gaspé-Cure". Depuis lors, d'année en année, le gouvernement de Rome a augmenté de plus en plus la quantité de ses approvisionnements de "Gaspé-Cure".

Ce qui fait en somme la popularité de ce produit gaspésien en Italie, c'est que le climat est un facteur important dans la qualité du "Gaspé-Cure" et, de plus, les importateurs italiens ont confiance en l'efficacité du système d'inspection du poisson, tel qu'en vigueur dans la province de Québec. Ces importateurs considèrent que le système d'inspection du poisson établi par le département provincial des Pêcheries est une réelle garantie de qualité.



Vous fait-il une NOUVELLE COUVERTURE ?



Si vous voulez remplacer le vieux toit de la maison ou des bâtiments de ferme... la Banque de Montréal a de bonnes nouvelles pour vous.

Le manque d'argent liquide ne doit pas entraver vos projets d'amélioration. Un Prêt pour l'Amélioration des Fermes de la B de M peut vous poser un toit neuf sur la maison ou les autres bâtiments de ferme. Et il n'y a rien comme un bon toit bien étanche pour protéger pendant des années le capital investi dans vos bâtiments.

Ne différez plus! Faites connaître vos besoins au gérant de la succursale de la B de M la plus rapprochée. Il se fera un plaisir de vous montrer ce qu'un Prêt pour l'Amélioration des Fermes de la B de M peut faire pour vous et votre ferme.



BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

SUCCURSALE dans les ENVIRONS à votre service

Succursale de Matane: EMILE FOURNIER, gérant

Succursale de Mont-Joli: FRED RANGER, gérant

Succursale d'Amqui: ANTOINE SIMARD, gérant

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

PAF — l'arrangeur... son nom, c'est Prêt pour l'Amélioration des Fermes. Donnez-lui l'occasion de remettre en état votre ferme... il est économique, commode, et se plie à tout. Il peut faire presque n'importe quoi pour améliorer votre ferme.



PETITS CANADIENS A L'ECOLE EN ALLEMAGNE



Les enfants des militaires canadiens en Allemagne vont à l'école à Iserlohn. On les voit ici à l'étude sous la surveillance de Mme Eileen Mills, de Hartney, Man. Les instituteurs canadiens dans ces écoles outre-mer s'en tiennent au système d'éducation imposé dans les écoles au Canada. De g. à d.: Gordon Corry, de Medicine, Alb., Allan Walton, de Gravelbourg, Sask., Debbie Kearns, de Lethbridge, Alb., Linda Wilkens, de Calgary, Alb., Wayne James, de Calgary, et Robert McKercher, également de Calgary.

RAYONS DE SOLEIL EN CAPSULES

Les os des enfants, pendant la croissance, ont besoin de vitamine D, dite "vitamine de soleil". Comme nos aliments et notre climat ne fournissent pas de cette vitamine en quantité suffisante, il faut en prendre en comprimés, en capsules ou sous forme liquide, afin de prévenir le rachitisme et aider à développer des dents et des os forts.

Choisissez les belles et durables couleurs paysage pour votre maison!



48 couleurs 100% pures tirées de la palette même de la nature!

Vous pouvez maintenant ajouter la beauté de la nature à l'extérieur de votre maison!

La gamme des peintures d'extérieur 100% pures comprend désormais 48 couleurs, y compris les teintes "Trend and Forecast", choisies d'après les préférences révélées par des sondages effectués dans plus de 100 magasins au Canada.

Chacune a été préparée soigneusement de manière à maintenir le niveau de qualité et de résistance des produits Martin-Senour.

Toutes sont fortifiées de résine Alkyd qui leur permet de s'étendre plus facilement, de durer plus longtemps et de retenir leur fraîcheur.



Une couche suffit avec le blanc Solo-Coat!

Lorsque vous avez besoin d'une peinture blanche, employez Solo-Coat, la meilleure peinture à maison du Canada, qui vous donne deux couches en un seul coup de pinceau!

Contenant deux fois plus de pigment opaque, elle recouvre en une seule couche au lieu de deux la plupart des surfaces déjà peintes. La seconde couche se trouve pour ainsi dire "intégrée" à la première.

Une seule couche de Solo-Coat dure plus longtemps que deux couches de peinture ordinaire. Elle se moque du mauvais temps: chaque ondée la laisse plus blanche, plus propre et plus fraîche que jamais.



RENSEIGNEZ-VOUS CHEZ VOTRE MARCHAND MARTIN-SENOUR DÈS AUJOURD'HUI!



a MAINTENANT une VRAIE BELLE ÉTIQUETTE!

Seule la bière DOW est "CLIMATISÉE"

AMICALE FONDÉE A L'OCCASION DU 25e ANNIVERSAIRE DE L'ARRIVÉE DES FF. DU SACRÉ-COEUR A CAUSAPSCAL

Des fêtes qui se sont déroulées dimanche ont souligné dignement le vingt-cinquième anniversaire de l'arrivée des Frères du Sacré-Coeur. Un grand nombre d'anciens se sont réunis à Causapscal à cette occasion et ils ont passé une belle journée en revivant les heures heureuses de leur vie étudiante.

Le R.F. Gaston, provincial, rehaussait les fêtes de sa présence. On distinguait aussi les anciens directeurs: les RR. FF. Gédéon, fondateur, Marie-Edmond, Pasteur, Ernest et Ambroise, les anciens professeurs dont les RR. FF. Philéas-Cyrille, violoniste, qui se fit entendre, les RR. FF. Marc-Albert, Eloï, Joseph-Antoine, Eudes et Théodoré.

M. l'abbé Antoine Tremblay, vicaire à Ste-Rose-du-Dégelis et ancien de l'Académie, prononça le sermon de circonstance, à la messe pour les anciens qui fut célébrée à 11 heures par M. l'abbé Ludger Harvey, V.F., curé de la paroisse.

Parmi les anciens élèves qui sont maintenant religieux, on voyait, au premier rang de l'assistance: les RR. FF. Louis-Edmond, Hermel, Pierre-Julien et Daniel, ainsi que les Frères enseignants actuels et le directeur, le R.F. Jean-Damien, qui s'étaient dévoués dans l'organisation de ces fêtes.

Dans l'après-midi, à la salle pa-

roissiale, des allocutions ont été prononcées par les représentants des autorités religieuses et civiles ainsi que par des anciens Frères et des anciens élèves. M. Yves Morin agissait comme maître de cérémonie.

M. Amable Ouellet donna l'historique de l'Académie.

Le soir, le souper pour les anciens fut servi à l'aréna, par les dévouées cuisinières du bazar qui avait été fermé au public, à l'occasion du dimanche. Mlle Lise Couturier exécuta un chant dédié à tous les pères présents pour souligner la fête des pères.

Le soir, au collège, le R.F. Marie-Edmond se chargea d'expliquer le fonctionnement et les buts d'une amicale, il fut nommé président de l'élection qui suivit et M. Léonard Dubé agissait comme secrétaire. Les élections donnèrent le résultat suivant: président, M. Gérard Duchêne; vice-président, M. Fernand Couturier; secrétaire, M. Léonard Dubé; trésorier, M. Fernand Grenon; directeurs: le R.F. Jean-Damien, MM. Guy Garon, Z.-A. Boudreau, Raymond Lévesque, Jacques Viel, Jean-Marc Paré et Yves Morin.

Le Frère Jean-Damien, le président et le vice-président prononcèrent de brèves allocutions.

Fusion des Fusiliers avec Montmagny

Importante réorganisation de l'armée de réserve qui sera désormais connue sous le nom de "la milice canadienne" — L'armée active devient "l'Armée permanente du Canada" — Les Fusiliers conserveront toutes leurs compagnies.

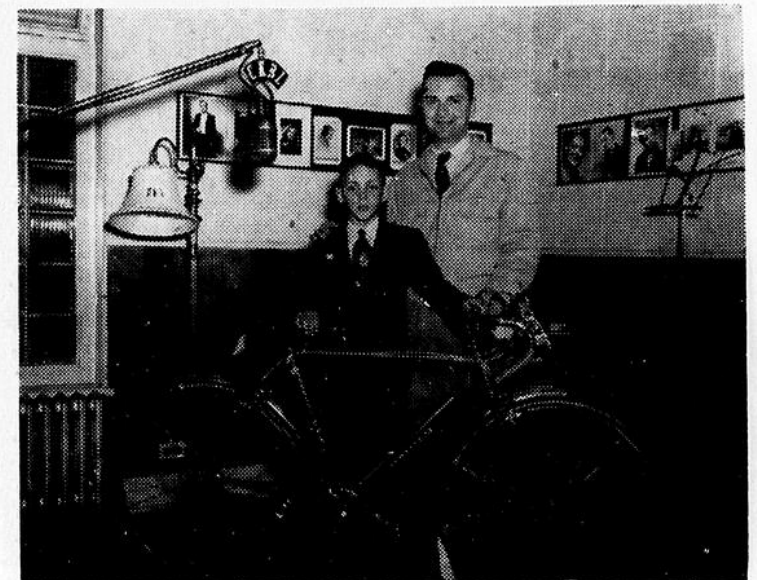
Le grand quartier général de l'Armée à Ottawa a annoncé ces jours derniers une importante réorganisation dans la milice canadienne. Quelques unités de l'armée de réserve sont dissoutes, d'autres ont été fusionnées, mais il nous a plu d'apprendre que les Fusiliers du St-Laurent conserveraient leur entité et que de plus le Régiment de Montmagny leur serait intégré.

Les changements annoncés ne prendront effet que vers la fin d'août, mais il est officiellement décidé que le Régiment de Montmagny et celui des Fusiliers du St-Laurent seront fusionnés pour devenir une seule unité sous le nom de Fusiliers du St-Laurent (5e bataillon, Royal 22e Régiment). Le quartier général restera à Rimouski et des compagnies du régiment continueront d'être installées à Matane, Mont-Joli, Rivière-du-Loup et Montmagny.

Aucun officier ou sous-officier ne seront abandonnés ou forcés de quitter la réserve, même si les régiments tombent de huit à cinq dans le district de l'est, disait le brigadier Frank-J. Fleury, commandant du secteur de l'est du Québec. Dorénavant, ce qui était connu sous le nom d'"armée active" sera désigné par les mots: "Armée permanente du Canada"; la dénomination d'"armée de réserve" disparaît également pour faire place à celle de "la milice canadienne".

Le brigadier Fleury a précisé que la réorganisation commencera vers la fin d'août pour s'effectuer le plus tôt possible. Elle vise surtout à réduire le nombre des unités, à simplifier l'administration et à intégrer plus étroitement toutes ces unités dans le système de défense du pays. Aucun officier détenteur de quelque grade n'en souffrira préjudice. La réorganisation permettra encore de faire l'équilibre entre les unités qui ont trop d'effectifs et celles qui n'en ont pas assez au moment voulu. Cependant, il est trop tôt pour connaître les commandants des nouvelles unités formées de régiments fusionnés avec d'autres de même catégorie. Les nominations ne sont pas faites, il vaudrait dire, d'ajouter le brigadier Fleury, mais personne ne sera molesté; les droits acquis seront respectés, croyez-m'en.

Albert Lévesque, de Ste-Angèle; M. et Mme Emile Lévesque, de Rivière-du-Loup; M. Cyprien Lévesque, de Ste-Angèle; Mme Philiat Bérubé, de St-Léon-le-Grand; M. et Mme Alphonse Paquet, d'Amqui; Mme Paul Lévesque, de La Rédemption; M. Jean-Baptiste Caron, de Val-Brillant; M. Joseph Lévesque, de St-Moise; M. et Mme Antonio Landry et Mme



Laurent Lefrançois de St-Adelme a été l'heureux gagnant au programme du concours de la bicyclette ROBIN HOOD samedi le 26 juin dernier. Laurent Lefrançois avait répondu correctement à la question et avait joint à sa réponse un dessus de boîte de mélange à gâteau ROBIN HOOD. Gagnez une magnifique bicyclette de course. Participez au concours de la bicyclette ROBIN HOOD. Chaque semaine une question facile est posée au cours du programme. Tout ce que vous avez à faire c'est de répondre à cette question en ayant bien soin d'inclure dans votre envoi un certificat de garantie de farine ROBIN HOOD ou tout autre dessus de boîte de mélange à gâteau ou de gâteau ROBIN HOOD. Adressez le tout à CONCOURS DE LA BICYCLETTE ROBIN HOOD, POSTE C.K.B.L., MATANE, MATANE... Chaque semaine vous avez la chance de gagner une magnifique bicyclette de course anglaise d'une valeur de \$75.00 Le concours de la bicyclette ROBIN HOOD passe tous les samedis matins sur les ondes de C.K.B.L. à 10h.25. Le jeune Laurent Lefrançois est ici photographié près de sa belle bicyclette ROBIN HOOD avec l'animateur du programme, MARCEL HOULE, de C.K.B.L.

Eugène Michaud, de Mont-Joli.

Madame Lévesque laisse le souvenir d'une personne profondément chrétienne et d'une grande distinction. Mère de famille modeste, elle a passé sa vie à faire le bien, dans l'ombre et l'humilité, ne recherchant jamais les honneurs. Elle naquit à Ste-Flavie, comté de Rimouski, le 16 avril 1878, fille de M. Thomas Beaulieu, cultivateur, et de Mme Beaulieu, née Dupont. A l'âge de 22 ans, elle devint l'épouse de M. Philippe Lévesque, cultivateur à Ste-Angèle. Le couple demeura quelques années à Ste-Angèle avant d'aller se fixer à St-Léon-le-Grand, sur une ferme, et pour aller ensuite s'établir définitivement à Amqui, il y a 22 ans, où M. Lévesque s'occupa d'assurances avant de prendre sa retraite. Les noces d'or conjugales de M. et Mme Lévesque avaient été célébrées en 1950. Le dernier acte de Mme Lévesque en fut un de piété mariale puisqu'elle a été mortellement blessée en se rendant à Mont-Joli pour participer au pèlerinage des paroissiens d'Amqui à la grotte de N.-D. de Lourdes. Elle occupait une automobile dont la conductrice a perdu le contrôle, à deux milles à l'est du

village de Ste-Angèle. Mme Lévesque reçut une fracture au nez, deux fractures au bras gauche et diverses autres contusions, durant que ses trois compagnes de voyage s'en tiraient à peu près indemnes. L'accident se produisit vers 3 heures, jeudi après-midi, et Mme Lévesque fut transportée d'urgence à l'hôpital St-Joseph de Rimouski. Elle reprit conscience dans les jours qui suivirent et eut la consolation de parler à son époux et à ses enfants qui, tous, sont accourus pour la voir.

Les funérailles de la regrettée disparue auront lieu samedi matin, à Amqui, à 10 heures.

LE MEILLEUR MOYEN DE LE PRENDRE

Les pilules de vitamines ont leur utilité; mais il vaut beaucoup mieux — et c'est plus agréable — absorber des vitamines par l'entremise des aliments qui en constituent de bonnes sources. Il vaut la peine d'étudier la valeur des aliments. Vous pouvez vous procurer gratuitement les brochures qui contiennent ces renseignements en vous adressant à votre unité sanitaire de comté.

Décès de la mère de Son Ex. Mgr Ls Lévesque

CARNET MONDAIN

— M. et Mme Léonce Levasseur sont de retour d'un voyage à Chandler.

— M. Walter Bélanger est présentement en voyage à Michigan.

— M. et Mme Gaston Levasseur sont de retour d'un voyage à Godbout.

— M. et Mme Raymond Francoeur, de l'Alberta, ont passé quelques jours à Matane.

— M. et Mme Augustin Fillion, leur fille Maud, leur fils Alfred, de Dolbeau, Lac St-Jean, étaient les invités de M. et Mme Albert Bélanger.

— Mlle Claire Gauthier a passé quelques jours à Cap-Chat.

— M. J.-P. Gréco, de Québec, a passé quelques jours à Matane, pour affaires.

— Mme Wilfrid Guimond est de retour d'un voyage à Jonquières.

— Mlle Claude Levasseur visite actuellement M. et Mme Auguste Ross, à Trinity-Bay.

— M. et Mme Edgar Harrison et leur fils Jean-Pierre, M. et Mme Philippe Bernachez et leur fils Gérard visitaient récemment Cap-Chat.

— Mlle Gaby Larrivé, de Montréal, est l'invitée de M. et Mme Georges McMullen.

— M. et Mme Jean-Marie Provost sont de retour d'un voyage à Québec et Montréal.

— M. Marcel Houle est de retour d'un voyage sur la Côte Nord.

— Mlle Aimée-Rose Raymond est de retour d'un voyage à Ottawa.

— M. et Mme Jules Otis ont visité récemment Montréal et Sherbrooke.

— MM. Jean Leduc, Pierre Lépine et Aimé Provost ont passé quelques jours sur la Côte Nord.

— Milles Margot et Lucille Paradis visitent actuellement le Nouveau-Brunswick.

— Mlle Odette Lapierre et son jeune frère Michel sont présentement en voyage à Montréal.

— M. Paul-Emile St-Laurent, de Québec, était en notre ville ces jours derniers.

— Milles Simone Lemieux et Laurette Lapointe, g.m.g., passent leurs vacances à Ste-Adèle.

— M. et Mme William Roy, leur fille Carmen, de Bristol, M. Charles Grégoire, de Coaticook, ainsi que Mlle Gisèle Gosselin, de St-Ephrem de Beauce, étaient les invités de M. et Mme Victor Sirois.

— M. et Mme Eddy Bourque, leur fils Jean, de Moncton, sont présentement en visite à Matane.

— M. et Mme Léo Lévis, leur fils Guy, de Lowell, Mass., visitaient récemment Mme Raoul Desjardins.

Lui survivent également ses soeurs, Mme Pierre Perreault (Eva) et Mme Auguste Asselin (Hedwidge), de Ste-Flavie, Mme Philippe Perreault (Alfréda), de Padoue, Mlle Rose Beaulieu, de Ste-Flavie; deux frères, MM. Alphonse Beaulieu, de Padoue, et Joseph Beaulieu, de Ste-Flavie; des beaux-frères et belles-soeurs, MM. Pierre Proulx et Auguste Asselin; Mme Alphonse Beaulieu, M. et Mme

LE PNEU À PRIX MODIQUE No. 1 du Canada

POUR AUTOS DE MODÈLES RÉCENTS

CHAMPION SUPER-BALLON Firestone

Remplacez vos pneus usés maintenant pour des Super-Ballons Champion... le nouveau pneu de haute qualité dans la sphère des prix modiques. Venez aujourd'hui pour une TRÈS GÉNÉREUSE ALLOCATION D'ÉCHANGE.

Seulement

Seulement

\$17.75

MOINS GROSSE ALLOCATION D'ÉCHANGE SUR VOS VIEUX PNEUS

670-15

Canadian Tire and Repair

Matane.

98, St-Pierre. - - Tél. 950